

LED-DECKENLEUCHTE/LED CEILING LIGHT/ PLAFONNIER À LED

DE AT CH

LED-DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

PLAFONNIER À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

PL

LAMPA SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

SK

STROPNÉ LED SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

DK

LED LOFTSLAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

HU

LED MENNYEZETI LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

HR

LED STROPNA SVJETILJKA

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

BG

СВЕТОДИОДНО ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО ЗА ТАВАН

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

GB IE

LED CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

NL BE

LED-PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

CZ

STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

ES

LÁMPARA LED DE TECHO

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

IT

LAMPADA LED DA SOFFITTO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

SI

STROPNA LED-SVETILKA

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

RO

PLAFONIERĂ CU LED-URI

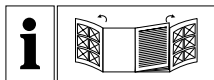
Indicații de montaj, utilizare- și siguranță

GR

ΦΩΤΙΣΤΙΚΟ ΟΡΟΦΗΣ LED

Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας

IAN 418371_2210



(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE) Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(PL) Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením si odklopte obě dvě strany s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred čítaním si odklopte obidve strany s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

(ES) Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

(DK) Før du læser, vend begge siderne med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

(HU) Olvasás előtt kattintson az ábrákat tartalmazó mindkét oldalra és végezze el ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

(SI) Pred branjem obe strani s slikami odprite navzven in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

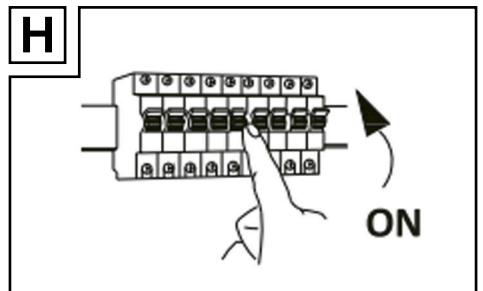
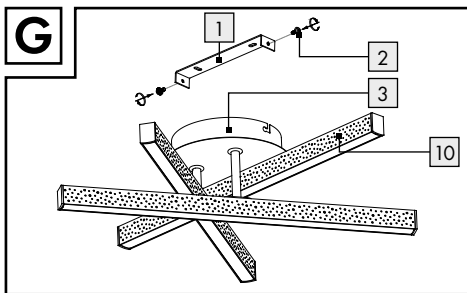
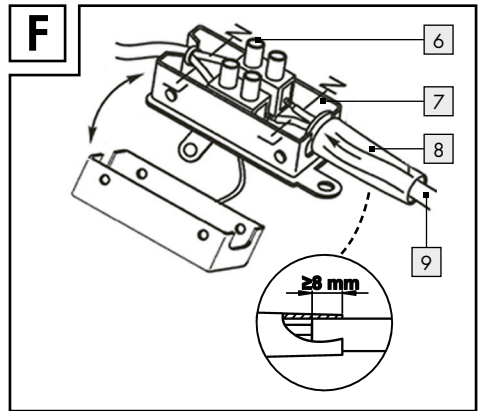
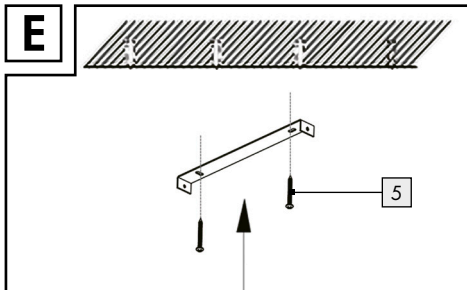
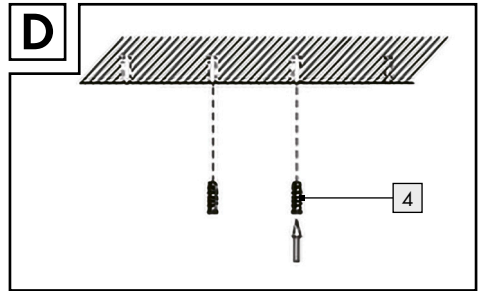
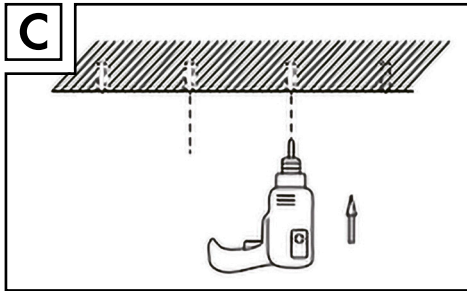
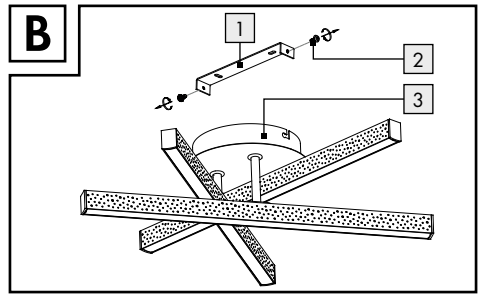
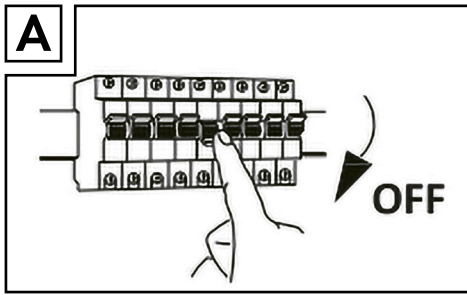
(HR) Rasklopite prije čitanja obje stranice sa slikama i nakon toga se upoznajite sa svim funkcijama uređaja.

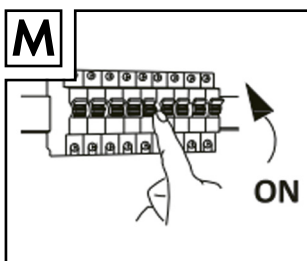
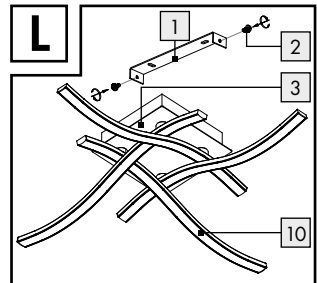
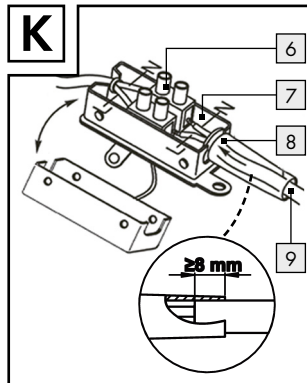
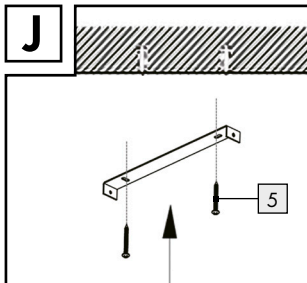
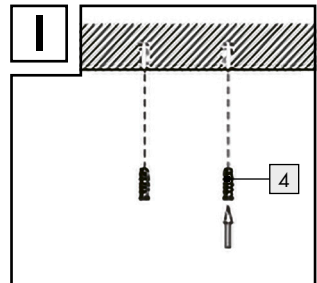
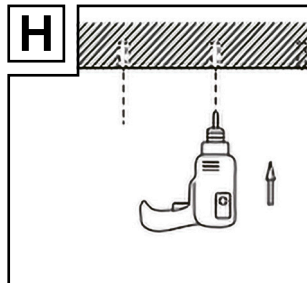
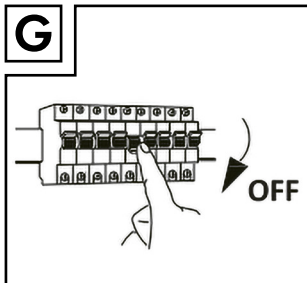
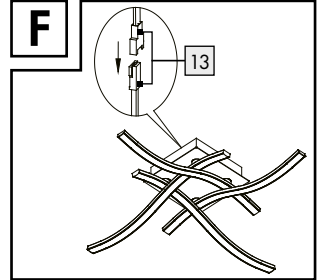
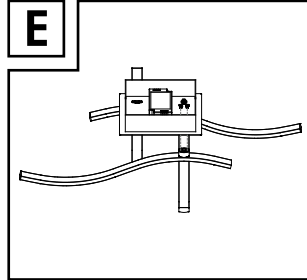
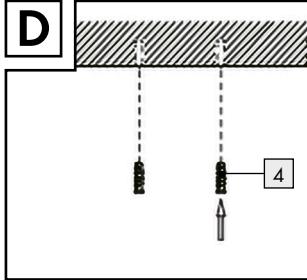
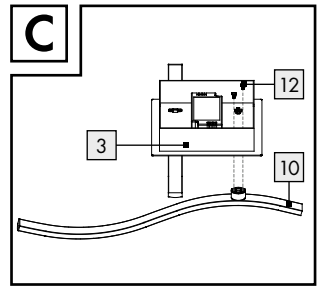
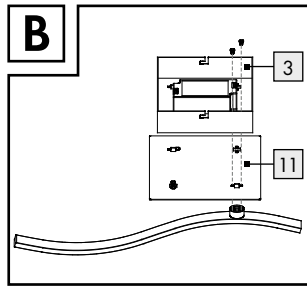
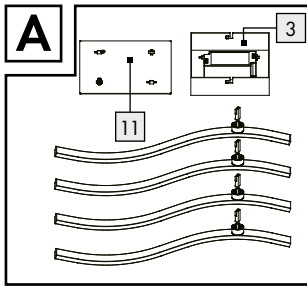
(RO) Înainte de a citi instrucțiunile, priviți ambele pagini cu imagini și familiarizați-vă cu toate funcțiile aparatului.

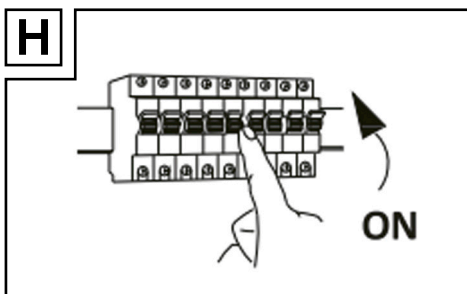
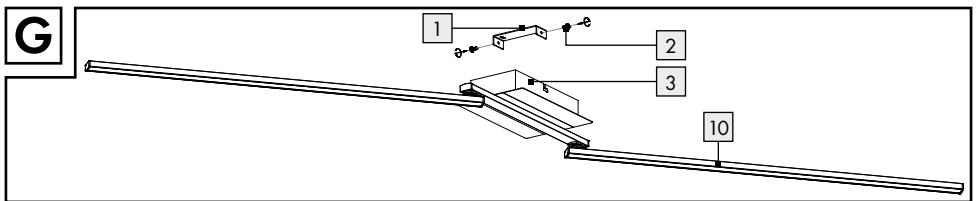
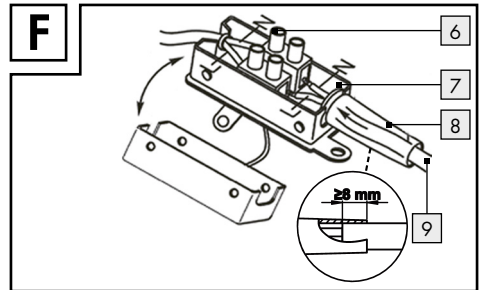
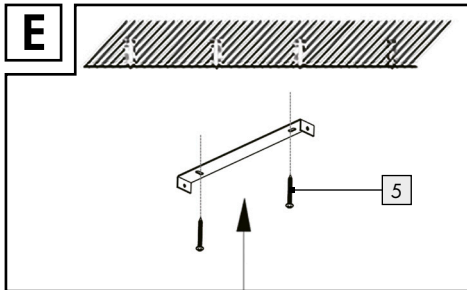
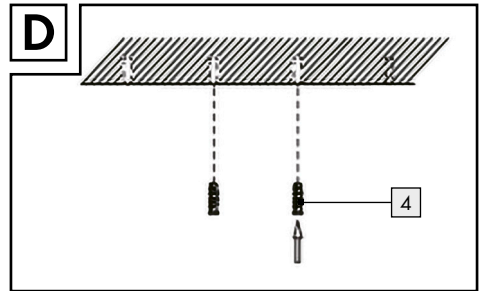
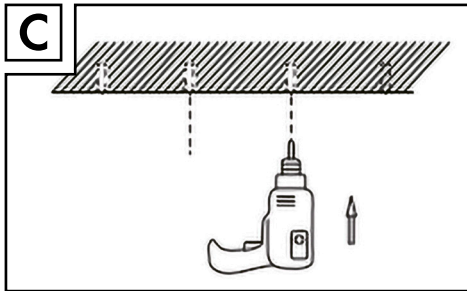
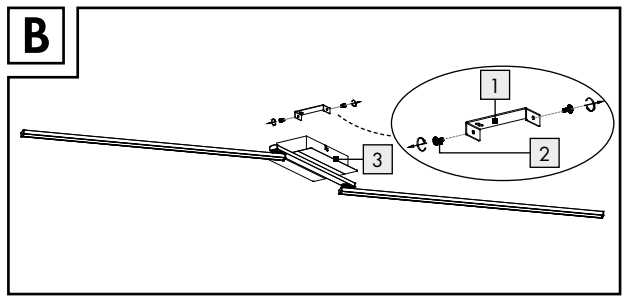
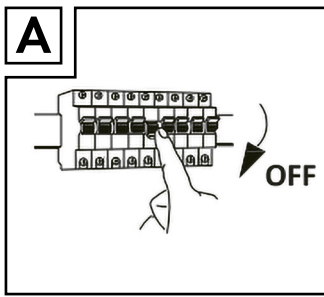
(BG) Преди да прочетете отворете двете страници с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

(GR) Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δύο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	29
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	37
CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	45
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	53
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	61
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	69
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	77
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	85
SI	Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila	Stran	95
HR	Upute za montažu, uporabu i sigurnost	Stranica	103
RO	Indicații de montaj, utilizare și siguranță	Pagina	111
BG	Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност	Страница	119
GR	Οδηγίες συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφάλειας	Σελίδα	129
































Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	8
Sicherheit	Seite	8
Sicherheitshinweise.....	Seite	8
Vorbereitung	Seite	9
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	9
Leuchte montieren	Seite	9
Inbetriebnahme	Seite	10
Wartung und Reinigung	Seite	10
Entsorgung	Seite	11
Informationen	Seite	11
Garantie.....	Seite	11
Konformitätserklärung.....	Seite	11
Hersteller/Service.....	Seite	12

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Bedienungsanleitung lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
W	Watt (Wirkleistung)		Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.
Hz	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig
V	Volt		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Schutzklasse II		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder
IP20	Die Leuchte besitzt den Schutzgrad „IP20“ und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.		Diese Leuchte ist nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Polarität des Anschlusses		Die Verpackung besteht aus 100% recyceltem Papier.
	Belegung (Wechselspannung)		Wellpappe
	Polyethylen (geringe Dichte)		Papier
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)	tc	Referenztemperatur-Punkt am Gehäuse
	Lichttemperatur in Kelvin	ta	höchste Bemessungs-/ Umgebungstemperatur
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.	SELV	Schutzkleinspannung
	Lumen	Ra	Farbwiedergabeindex

Legende der verwendeten Piktogramme			
K	Farbtemperatur		Sicherheitshinweise
			Handlungsanweisungen
		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.	

LED-Deckenleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb und kann für die Wand- oder Deckenmontage eingesetzt werden.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.


- 1 LED-Deckenleuchte (Modell 14162305L/14162402L/14162508L)
- 4 Leuchtenarme (14162402L)
- 1 Befestigungsplatte (14162402L)
- 1 Anschlussgehäuse (14162402L)
- 8 Schrauben (Leuchtenarme) (14162402L)
- 2 Dübel
- 2 Schrauben
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung


- 1 Montagewinkel
- 2 Schraube (Anschlussgehäuse)
- 3 Anschlussgehäuse
- 4 Dübel
- 5 Schraube (Montagewinkel)
- 6 Lüsterklemme
- 7 Anschlusskasten
- 8 Schutzschlauch
- 9 Netzanschlusskabel (extern)
- 10 Leuchtenarm
- 11 Befestigungsplatte (14162402L)
- 12 Schraube (Leuchtenarm) (14162402L)
- 13 Verbindungskabel (14162402L)

● Technische Daten

Leuchte:

Modellnummer:	14162305L / 14162402L / 14162508L
Betriebsspannung:	230-240V~, 50 Hz
Nennleistung max:	14162305L: max. 18 W 14162402L: max. 16 W 14162508L: max. 15 W
Schutzklasse:	II / 
Schutzart:	IP20

LED:

Leuchtmittel:	LED-Modul
Nennleistung max:	14162305L: max. 16,5 W (3 x 5,5 W) 14162402L: max. 15,2 W (4 x 3,8 W) 14162508L: max. 13 W (2 x 6,5 W)
Schutzklasse:	II / 
Schutzart:	IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen! Es dürfen ausschließlich mitgelieferte Einzelteile verwendet werden, da sonst jegliche Gewährleistungsansprüche erlöschen.



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken- gefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!
- Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Befestigen Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit, Verschmutzung und zu starker Erwärmung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Verwenden Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur

Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift / Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (ca. ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter













● Leuchte montieren


Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.









WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Entfernen Sie die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung), bevor Sie mit der Montage der Leuchte beginnen.



















Modell 14162305L / 14162508L:



- Prüfen Sie mit einem 2-poligem Spannungsprüfer, ob die Zuleitung spannungsfrei ist.
- Entfernen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse  sichtbaren Schrauben  und nehmen Sie den Montagewinkel  auf der Rückseite ab.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel  für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel  in die Bohrlöcher ein.
- Befestigen Sie den Montagewinkel  mit den mitgelieferten Schrauben .
- Öffnen Sie den Anschlusskasten .
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern)  durch den Schutzschlauch .
- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme  mit dem Netzanschlusskabel (extern) .

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzklasse II / .










- Diese Leuchte besitzt die Schutzklasse 2. Der Schutzleiter wird nicht angeschlossen.
- Drücken Sie die doppelte Isolierung des Netzanschlusskabels (extern)  mindestens 8 mm in den Schutzschlauch  hinein.
- Achten Sie darauf, dass der Schutzschlauch  richtig im Anschlusskasten  sitzt.
- Schließen Sie den Anschlusskasten .
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Schrauben  mit dem Montagewinkel .
- Bringen Sie die Leuchtenarme  in die gewünschte Position.

Modell 14162402L:

- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Legen Sie die Befestigungsplatte  auf das Anschlussgehäuse .
- Achten Sie darauf, dass die Schraublöcher auf den dafür vorgesehenen Aussparung liegen. Achten Sie auf die korrekte Position.
- Schieben Sie die Kabel der Leuchtenarme  durch die Aussparungen.
- Verschrauben Sie die Leuchtenarme  mit den dazu gehörigen Schrauben  mit der Befestigungsplatte  und dem Anschlussgehäuse .
- Verbinden Sie die Leuchtenarme  mit den Verbindungskabeln  in dem Anschlussgehäuse .
- Prüfen Sie mit einem 2-poligem Spannungsprüfer, ob die Zuleitung spannungsfrei ist.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel  für die Schrauben  vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (ca. ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel  in die Bohrlöcher ein.
- Befestigen Sie den Montagewinkel  mit den mitgelieferten Schrauben .
- Öffnen Sie den Anschlusskasten .
- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern)  durch den Schutzschlauch .

- Verbinden Sie nun das Anschlusskabel der Leuchte mittels Lüsterklemme  mit dem Netzanschlusskabel (extern) .

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern)

-  jeweils richtig anschließen: stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N, Schutzklasse II / .
- Diese Leuchte besitzt die Schutzklasse 2. Der Schutzleiter wird nicht angeschlossen.
- Drücken Sie die doppelte Isolierung des Netzanschlusskabels (extern)  min. 8 mm in den Schutzschlauch  hinein.
- Achten Sie darauf, dass der Schutzschlauch  richtig im Anschlusskasten  sitzt.
- Schließen Sie den Anschlusskasten .
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Schrauben  mit dem Montagewinkel .
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Inbetriebnahme

- Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGEGFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● Entsorgung

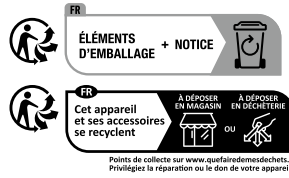
Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Tri-man-Logo gilt nur für Frankreich.

● Informationen

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14162305L / 14162402L / 14162508L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller / Service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR





















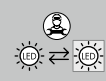


Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 418371_2210

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon
und die Artikelnummer (IAN 418371_2210) als
Nachweis für den Kauf bereit.

List of pictograms used	Page 14
Introduction	Page 15
Intended use.....	Page 15
Scope of delivery.....	Page 15
Parts description.....	Page 15
Technical data.....	Page 15
Safety	Page 16
Safety notices.....	Page 16
Preparation	Page 17
Required tools and material.....	Page 17
Mounting the light	Page 17
Initial use	Page 18
Maintenance and cleaning	Page 18
Disposal	Page 18
Information	Page 19
Warranty.....	Page 19
Declaration of conformity.....	Page 19
Manufacturer / Service.....	Page 19

List of pictograms used

List of pictograms used			
	Please read the operating instructions!		Electric shock warning! Danger to life!
W	Watt (effective power)		This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces.
Hz	Hertz (mains frequency)		For your safety
V	Volt		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Safety class II		Dispose of the packaging and device in an environmentally-friendly manner!
	Observe warnings and safety notices!		Danger to life and risk of accidents for infants and children!
IP20	The light has protection class "IP20" and is exclusively intended for indoor use in private households.		This light is not suitable for external dimmers or electronic switches.
	Polarity of the connection		The packaging is made from 100% recycled paper.
	Allocation (alternating voltage)		Corrugated cardboard
	Polyethylene (low density)		Paper
	Short-circuit proof safety transformer	 A.C. a.c.	Alternating current (type of current and voltage)
 d.c. DC	Direct current (type of current and voltage)	tc	Reference temperature point on the housing
	Light temperature in Kelvin	ta	Highest rated/ambient temperature
	To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.	SELV	Safety extra-low voltage
	Lumen	Ra	Colour rendering index
K	Colour temperature		Safety information Instructions for use

List of pictograms used



To prevent hazards, if an operating unit on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.

LED Ceiling Light

● Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read all the instructions for use. Fold out the page with illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always observe all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. If you have any questions or are unsure about operating the product, please contact your distributor or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties if necessary.

● Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and enclosed spaces. The light can be mounted onto any normally inflammable surface. This product is only intended for private household use and not for commercial purposes. This product is intended for normal operation and can be used for wall or ceiling mounting.

● Scope of delivery

Check that all the parts are present and that the appliance is in perfect condition immediately after unpacking.

1 LED Ceiling Light (model 14162305L/
14162402L/14162508L)
4 lamp arms (14162402L)

1 fastening plate (14162402L)
1 connection housing (14162402L)
8 screws (lamp arms) (14162402L)
2 screw anchors
2 screws
1 instructions for assembly and use

● Parts description

- 1 Mounting bracket
- 2 Screw (connection housing)
- 3 Connection housing
- 4 Wall plug
- 5 Screw (mounting bracket)
- 6 Lustre terminal
- 7 Junction box
- 8 Protective tube
- 9 Mains connection cable (external)
- 10 Lamp arm
- 11 Fastening plate (14162402L)
- 12 Screw (lamp arm) (14162402L)
- 13 Connection cable (14162402L)

● Technical data

Light:

Model number: 14162305L/14162402L/
14162508L
Operating voltage: 230-240V~, 50 Hz
Max. rated power: 14162305L: max. 18 W
14162402L: max. 16 W
14162508L: max. 15 W
Protection class: II/□
IP rating: IP20

LED:

Illuminant: LED module
Max. rated power: 14162305L: max. 16.5 W
(3 x 5.5 W)

14162402L: max. 15.2 W
(4 x 3.8 W)
14162508L: max. 13 W
(2 x 6.5 W)

Protection class: II/□
IP rating: IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

This product contains illuminants from energy efficiency category "F".

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these instructions for use will void the warranty! We assume no liability for consequential damages! We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions! Only use the included parts, using other parts will void the warranty.

■ **WARNING! DANGER TO LIFE AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety notices!
- Never use the light if any defects have been identified.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Prior to installation, verify the available mains voltage corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Be sure not to damage any wires during installation.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.



Prevent fire and injury hazards

- To prevent burns, be sure the light is switched off and cooled down before touching it.
- Do not attach the light to a damp or conductive substrate.
- Do not look directly into the light source (lamp, LED, etc.). Do not look into the light source (lamp, LED, etc.) with an optical instrument (e.g. magnifier).
- To prevent hazards, if the external flexible lead on this lamp is damaged, it must only be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.
- To prevent hazards, if an illuminant on this product is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service representative or an equally qualified professional.



For your safety

- Install the light so it is protected from moisture, dirt and extreme heating.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never use the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Familiarise yourself with all instructions and diagrams in this manual as well as with the light itself before use.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil / marking tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver
- Electric drill
- Drill (approx ø 6 mm)
- Side cutting pliers
- Ladder

● Mounting the light

Important: The electrical connection must be performed by a qualified electrician or a person trained in electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection requirements.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!
Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (Position 0).

Model 14162305L / 14162508L:

- Use a 2-pole voltage tester to check whether the power cable is voltage-free.

- Remove the screws **2** visible at the side of the connection housing **3** and remove the mounting bracket **1** at the back.
- Use the slotted holes on the mounting bracket **1** to mark the bores.
- Now drill the fixing holes (approx. 6 mm, depth approx. 40 mm). Be sure not to damage the supply line.
- Insert the plugs **4** into the bores.
- Fasten the mounting bracket **1** with the provided screws **5**.
- Open the junction box **7**.
- Feed the mains cable (external) **9** through the protective tube **8**.
- Now use the lustre terminal **6** to connect the connection cable for the light to the mains connection cable (external) **9**.

Note: Be sure to connect the individual leads on the mains connection cable (external) correctly: live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N, protection class II/□.

- This light is classified as protection class 2. The protective earth wire is not connected.
- Push the mains connection cord (external) **9** double insulation at least 8 mm into the protective tube **8**.
- Be sure the protective tube **8** is seated correctly at the junction box **7**.
- Close the junction box **7**.
- Now use the screws **2** to fasten the light to the mounting bracket **1**.
- Adjust the lamp arms **10** to the desired position.

Model 14162402L:

- Remove all packaging material.
- Place the fastening plate **11** on the connection housing **3**.
- Make sure that the screw holes are in the recess provided for them. Pay attention to the correct position.
- Push the cables of the lamp arms **10** through the recesses.
- Screw the lamp arms **10** to the fastening plate **11** and the connection housing **3** with the corresponding screws **12**.
- Connect the lamp arms **10** with the connecting cables **13** in the connection housing **3**.

- Use a 2-pole voltage tester to check whether the power cable is voltage-free.
- Use the slotted holes on the mounting bracket **1** intended for the screws **5** as a guide to mark the drilling holes.
- Now drill the fixing holes (approx. 6 mm, depth approx. 40 mm). Be sure not to damage the supply line.
- Insert the plugs **4** into the bores.
- Fasten the mounting bracket **1** with the provided screws **5**.
- Open the junction box **7**.
- Feed the mains cable (external) **9** through the protective tube **8**.
- Now use the lustre terminal **6** to connect the connection cable for the light to the mains connection cable (external) **9**.

Note: Be sure to connect the individual leads on the mains connection cable (external) correctly: live wire, black or brown = symbol L, neutral wire, blue = symbol N, protection class II/□.

- This light is classified as protection class 2. The protective earth wire is not connected.
- Push the mains connection cord (external) **9** double insulation at least 8 mm into the protective tube **8**.
- Be sure the protective tube **8** is seated correctly at the junction box **7**.
- Close the junction box **7**.
- Now use the screws **2** to fasten the light to the mounting bracket **1**.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) in the fuse box.

Your light is now ready to use.

● Initial use

- Use the wall switch to switch the light on or off.

● Maintenance and cleaning

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

⚠ CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool down completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (Position I) inside the fuse box.

● Disposal

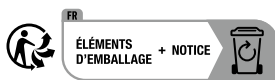
The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.



The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

● Information

● Warranty

A 36 month warranty is extended for this appliance at the time of purchase. The appliance has been manufactured with care under strict quality control. During the warranty period any defects in material or manufacture will be replaced free of charge. In the event of a defect during the warranty period, please send the appliance to the service address listed, indicating the following model number: 14162305L/14162402L/14162508L.

Expendable parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, failure to observe the instructions for use or modification by unauthorised persons are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

IAN 418371_2210

Please have your receipt and item number (IAN 418371_2210) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity

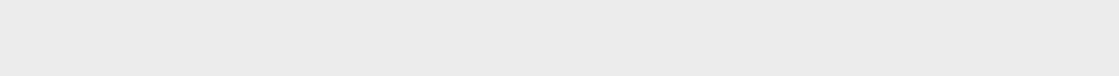
This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● Manufacturer / Service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 GERMANY
 Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
 Fax: +49 29 61 / 97 12-199
 E-Mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com





















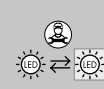



Free service number:
 Tel.: 00800/27456637





Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 23
Utilisation conforme	Page 23
Contenu de la livraison.....	Page 23
Descriptif des pièces	Page 23
Caractéristiques techniques.....	Page 24
Sécurité	Page 24
Indications de sécurité	Page 24
Préparation	Page 25
Outils et matériel nécessaires.....	Page 25
Montage de la lampe	Page 25
Mise en service	Page 26
Entretien et nettoyage	Page 26
Mise au rebut	Page 27
Informations	Page 27
Garantie	Page 27
Déclaration de conformité.....	Page 28
Fabricant / SAV	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés

Légende des pictogrammes utilisés			
	Lire le mode d'emploi !		Attention au risque d'électrocution ! Danger de mort !
W	Watt (puissance active)		Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.
Hz	Hertz (fréquence)		Conduite à tenir
V	Volt		Attention ! Risque de brûlures du fait des surfaces brûlantes !
	Classe de protection II		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !		Danger de mort et risque d'accident pour les enfants en bas âge et les enfants
IP20	La lampe possède l'indice de protection « IP20 » ; elle est exclusivement dédiée à un usage domestique en intérieur.		Cette lampe n'est adaptée ni aux variateurs externes ni aux interrupteurs électroniques.
	Polarité de la connexion		L'emballage est exclusivement composé de papier recyclé.
	Affectation (tension alternative)		Carton ondulé
	Polyéthylène (basse densité)		Papier
	Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits		Tension alternative (type de courant et de tension)
	Tension continue (type de courant et de tension)	tc	Point de la température de référence sur le boîtier
	Température de lumière en Kelvin	ta	température de mesure / ambiante maximale
	Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse endommagée de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste comparable.	SELV	Très basse tension de sécurité
	Lumen	Ra	Indice de restitution des couleurs

Légende des pictogrammes utilisés

K	Température de couleur		Instructions de sécurité Instructions de manipulation
	Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'un dispositif de fonctionnement endommagé de ce produit ne peut être effectué que par le fabricant, un représentant de maintenance ou un spécialiste comparable.		

Plafonnier à LED**● Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

● Utilisation conforme

Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Cette lampe peut être fixée sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage commercial. Ce produit est conçu pour une utilisation normale et peut être utilisé pour un montage mural ou au plafond.

● Contenu de la livraison

Après le déballage du produit, contrôlez toujours et immédiatement que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 plafonnier à LED (modèle 14162305L/
14162402L/ 14162508L)
- 4 bras de lampe (14162402L)
- 1 plaque de fixation (14162402L)
- 1 logement de raccordement (14162402L)
- 8 vis (bras de lampe) (14162402L)
- 2 chevilles
- 2 vis
- 1 notice de montage et mode d'emploi

● Descriptif des pièces

- 1 Équerre de montage
- 2 Vis (logement de raccordement)
- 3 Logement de raccordement
- 4 Cheville
- 5 Vis (équerre de montage)
- 6 Domino de raccordement
- 7 Boîtier de raccordement
- 8 Gaine de protection
- 9 Câble d'alimentation électrique (externe)
- 10 Bras de lampe
- 11 Plaque de fixation (14162402L)
- 12 Vis (bras de lampe) (14162402L)
- 13 Câble de connexion (14162402L)

● Caractéristiques techniques

Lampe :

Numéro de modèle : 14162305L/
14162402L / 14162508L

Tension de service : 230 – 240V~, 50Hz

Puissance nominale

max. : 14162305L : max. 18W
14162402L : max. 16W
14162508L : max. 15W

Classe de protection : II/□

Indice de protection : IP20

LED :

Ampoule : module LED

Puissance nominale

max. : 14162305L : max. 16,5W
(3 x 5,5W)
14162402L : max. 15,2W
(4 x 3,8W)
14162508L : max. 13W
(2 x 6,5W)

Classe de protection : II/□

Indice de protection : IP20

14162305L/14162402L/14162508L :

Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique « F ».

● Sécurité



Indications de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte du produit ou par le non-respect des consignes de sécurité ! Seules les pièces fournies doivent être utilisées, sinon tout recours en garantie est annulé.

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants manipuler sans surveillance le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- De même, toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !
- N'utilisez jamais votre lampe si vous constatez le moindre endommagement.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Assurez-vous que, lors du montage, aucun câble ne soit endommagé.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Afin d'éviter toute brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler.
- Ne fixez pas la lampe sur un support humide ou conducteur de courant.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED etc.). Ne pas observer la source lumineuse (ampoule, LED etc.) à l'aide d'un instrument d'optique (p. ex. une loupe).
- Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'un câble flexible extérieur endommagé de cette lampe est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste présentant les mêmes qualifications.
- Pour éviter toute mise en danger, le remplacement d'une source lumineuse endommagée de ce produit est exclusivement réservé au fabricant, à son représentant de maintenance ou à un spécialiste présentant les mêmes qualifications.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité, des saletés et d'un échauffement trop important.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'utilisez jamais cette lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.
- Avant l'utilisation, prenez bien connaissance de toutes les consignes et figures indiquées dans le présent mode d'emploi et familiarisez-vous avec la lampe.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de

données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon / outil marqueur
- Détecteur de tension à 2 pôles
- Tournevis
- Perceuse
- Foret (env. \varnothing 6 mm)
- Pince coupante diagonale
- Escabeau

● Montage de la lampe

Important : L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet. Celui-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Avant de commencer le montage de la lampe, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).

Modell 14162305L / 14162508L :

- Contrôlez avec un détecteur de tension à 2 pôles si la ligne d'alimentation est hors tension.
- Retirez les vis visibles [2] sur le côté du boîtier de raccordement [3] ainsi que l'équerre de montage [1] sur la face arrière.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis, dans l'équerre de montage [1].
- Maintenant, percez les trous d'attache (env. \varnothing 6 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation électrique.
- Insérez les chevilles [4] dans les trous de perçage.
- Fixez l'équerre de montage [1] avec les vis fournies [5].
- Ouvrez le boîtier de raccordement [7].
- Passez le câble d'alimentation (externe) [9] par la gaine de protection [8].
- Reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation (externe) [9] à l'aide du domino [6].

Indication : veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N, classe de protection II/□.

- Cette lampe est de classe de protection 2. Le conducteur de protection n'est pas raccordé.
- Enfoncez la double isolation du câble d'alimentation (externe) [9] dans la gaine de protection [8] sur au moins 8 mm.
- Veillez à ce que la gaine de protection [8] soit placée correctement sur le boîtier de raccordement [7].
- Fermez le boîtier de raccordement [7].
- À l'aide des vis [2], fixez la lampe sur l'équerre de montage [1].
- Orientez les bras de la lampe [10] dans la position souhaitée.

Modèle 14162402L :

- Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage.
- Placez la plaque de fixation [11] sur le logement de raccordement [3].
- Assurez-vous que les trous de vissage se situent dans l'évidement prévu à cet effet. Veillez à ce que la position soit correcte.
- Enfillez les câbles des bras de lampe [10] dans les évidements.
- Vissez les bras de lampe [10] avec la plaque de fixation [11] et le logement de raccordement [3] en utilisant les vis correspondantes [12].
- Connectez les bras de lampe [10] aux câbles de connexion [13] dans le logement de raccordement [3].
- Contrôlez avec un détecteur de tension à 2 pôles si la ligne d'alimentation est hors tension.
- Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis [5] dans l'équerre de montage [1].
- Percez ensuite les trous de fixation (∅ env. 6 mm, profondeur env. 40 mm). Assurez-vous de ne pas endommager la ligne d'alimentation.
- Insérez les chevilles [4] dans les trous de perçage.
- Fixez l'équerre de montage [1] avec les vis [5] fournies.

- Ouvrez le boîtier de raccordement [7].
- Passez le câble d'alimentation électrique (externe) [9] par la gaine de protection [8].
- Reliez maintenant le câble d'alimentation de la lampe au câble d'alimentation électrique (externe) [9] à l'aide du domino de raccordement [6].

Remarque : veillez à ce que les fils du câble d'alimentation électrique (externe) [9] aient leur raccord respectif : fil conducteur, noir ou brun = symbole L, fil neutre, bleu = symbole N, classe de protection II/□.

- Cette lampe est de classe de protection 2. Le conducteur de protection n'est pas raccordé.
- Enfoncez la double isolation du câble d'alimentation électrique (externe) [9] dans la gaine de protection [8] sur au moins 8 mm.
- Veillez à ce que la gaine de protection [8] soit placée correctement dans le boîtier de raccordement [7].
- Fermez le boîtier de raccordement [7].
- À l'aide des vis [2], fixez à présent la lampe sur l'équerre de montage [1].
- Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position I).

Votre lampe est à présent prête à l'emploi.

● Mise en service

- Allumez ou éteignez la lampe en utilisant l'interrupteur mural.

● Entretien et nettoyage

⚠ Avertissement ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvant, ni benzine ou autres produits similaires qui endommageraient la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou remettez en route le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

● Informations

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le

- producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Toutefois, si vous constatez des défauts pendant la période de garantie, veuillez envoyer l'appareil à l'adresse S.A.V. indiquée en mentionnant le numéro de modèle suivant : 14162305L/14162402L/14162508L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (par ex. ampoule). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Déclaration de conformité CE

Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● Fabricant / SAV

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tél. : +49 29 61 / 97 12-800
Fax : +49 29 61 / 97 12-199
E-mail : kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

























Numéro de service gratuit:
Tél. : 00800 / 27456637


IAN 418371_2210

Veillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 418371_2210) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 30
Inleiding	Pagina 31
Correct gebruik	Pagina 31
Omvang van de levering.....	Pagina 31
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 31
Technische gegevens	Pagina 32
Veiligheid	Pagina 32
Veiligheidsinstructies	Pagina 32
Vorbereiding	Pagina 33
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina 33
Lamp monteren	Pagina 33
Ingebruikname	Pagina 34
Onderhoud en reiniging	Pagina 34
Afvoer	Pagina 35
Informatie	Pagina 35
Garantie	Pagina 35
Conformiteitsverklaring	Pagina 35
Fabrikant / service.....	Pagina 35

Legenda van de gebruikte pictogrammen

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de gebruiksaanwijzing!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
W	Watt (nuttig vermogen)		Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.
Hz	Hertz (frequentie)		Zo handelt u correct
V	Volt		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Beschermingsklasse II		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen
IP20	De lamp heeft beschermingsgraad 'IP20' en is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis in privé-huishoudens.		Deze lamp is niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Polariteit van de aansluiting		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Aansluiting (wisselspanning)		Golfkarton
	Polyethyleen (geringe dichtheid)		Papier
	Kortsluiting-bestendige veiligheids-transformator		Wisselspanning (stroom- en spanningstype)
	Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)	tc	Referentietemperatuur-punt op de behuizing
	Lichttemperatuur in Kelvin	ta	Hoogste nominale-/omgevingstemperatuur
	Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.	SELV	Beveiligde extra lage spanning
	Lumen	Ra	Kleurweergave-index

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
K	Kleurtemperatuur	■	Veiligheidsinstructies
		□	Instructies
	Om gevaren te voorkomen mag een beschadigd voorschakelapparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		

LED-plafondlamp

● Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U heeft gekozen voor een hoogwaardig product. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen heeft of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem eventueel aan derden door.

● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden. Dit product is bestemd voor het normale gebruik en kan voor wand- en plafondmontage worden gebruikt.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 LED-plafondlamp (model 14162305L/14162402L/14162508L)
- 4 lamparmen (14162402L)
- 1 bevestigingsplaat (14162402L)
- 1 aansluitbehuizing (14162402L)
- 8 schroeven (lamparmen) (14162402L)
- 2 pluggen
- 2 schroeven
- 1 montagehandleiding / gebruiksaanwijzing

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Montagebeugel
- 2 Schroef (aansluitbehuizing)
- 3 Aansluitbehuizing
- 4 Plug
- 5 Schroef (montagebeugel)
- 6 Kroonsteentje
- 7 Aansluitdoos
- 8 Isolatiekous
- 9 Stroomkabel (extern)
- 10 Lamparm
- 11 Bevestigingsplaat (14162402L)
- 12 Schroef (lamparm) (14162402L)
- 13 Verbindingskabel (14162402L)

● Technische gegevens

Lamp:

Modelnummer:	14162305L/ 14162402L/ 14162508L
Bedrijfsspanning:	230-240V~, 50Hz
Nominaal vermogen max:	14162305L: max. 18W 14162402L: max. 16W 14162508L: max. 15W
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingstype:	IP20

Led:

Verlichtingsmiddel:	led-module
Nominaal vermogen max:	14162305L: max. 16,5W (3 x 5,5W) 14162402L: max. 15,2W (4 x 3,8W) 14162508L: max. 13W (2 x 6,5W)
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingstype:	IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse 'F'.

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk! Er mogen uitsluitend meegeleverde accessoires worden gebruikt, anders komt de garantie te vervallen.



WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN KANS OP** **ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS**

EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd het product altijd buiten bereik van kinderen.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door een elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide electricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Bij materiële schade of persoonlijk letsel dat wordt veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!
- Gebruik de lamp niet als u een beschadiging heeft geconstateerd.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Wees er zeker van dat er bij de montage geen leidingen worden beschadigd.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.



Vermijd brandgevaar en kans op letsel

- Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt om brandwonden te vermijden.
- Bevestig de lamp niet op een vochtige of geleidende ondergrond.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken. De lichtbron (verlichtingsmiddel, LED etc.) niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.
- Om gevaren te vermijden mag een beschadigde externe flexibele kabel van deze lamp uitsluitend door de fabrikant, diens dienstverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
- Om gevaren te voorkomen mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens serviceverlener of een vergelijkbare vakman worden vervangen.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij beschermd is tegen vocht, vuil en te hoge verwarming.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds bedachtzaam te werk. Gebruik de lamp niet als u ongeconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Lees voor gebruik alle aanwijzingen en maak uzelf met de afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsmede met de verlichting zelf vertrouwd.

● Voorbereiding

● Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood / markeergereedschap
- 2-polige spanningzoeker
- Schroevendraaier
- Boormachine
- Boor (ca. ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder

● Lamp monteren

Belangrijk: laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK!

Verwijder de zekering of schakel de hoofdschakelaar uit in de zekeringkast (0-stand), voordat u begint met de montage van de lamp.

Model 14162305L / 14162508L:

- Controleer met een 2-polige spanningzoeker of de stroomleiding spanningsloos is.
- Verwijder de zijdelings aan de aansluitbehuizing **3** zichtbare schroeven **2** en neem de montagehoek **1** aan de achterkant eraf.
- Markeer de boorgaten met behulp van de montagehoek **1** voor de lange gaten voor de schroeven.
- Boor nu de bevestigingsgaten (ca. ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Plaats de pluggen **4** in de boorgaten.
- Bevestig de montagehoek **1** met de meegeleverde schroeven **5**.
- Open de aansluitkast **7**.
- Steek de stroomkabel (extern) **9** door de beschermende slang **8**.
- Verbind vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van een kroonsteentje **6** met de netaansluitkabel (extern) **9**.

Opmerking: let erop, dat u de afzonderlijke aders van de stroomkabel (extern) telkens juist aansluit: fase draad, zwart of bruin = symbool L,

nuldraad, blauw = symbool N, beschermingsklasse II / □.

- Deze lamp heeft beschermingsklasse 2. De aardedraad wordt niet aangesloten.
- Druk de dubbele isolatie van de stroomaansluitkabel (extern) [9] minimaal 8 mm in de beschermende slang [8].
- Let erop, dat de beschermende slang [8] juist aan de aansluitkast [7] zit.
- Sluit nu de aansluitkast [7].
- Schroef de lamp nu met de schroeven [2] aan de montagehoek [1].
- Zet de lamparmen [10] in de gewenste stand.

Model 14162402L:

- Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Leg de bevestigingsplaat [11] op de aansluitbehuizing [3].
- Let erop dat de schroefgaten op de daarvoor bestemde uitsparing liggen. Let op de juiste positie.
- Schuif de kabels van de lamparmen [10] door de uitsparingen.
- Schroef de lamparmen [10] met de bijbehorende schroeven [12] op de bevestigingsplaat [11] en de aansluitbehuizing [3].
- Sluit de lamparmen [10] met de verbindingkabels [13] aan op de aansluitbehuizing [3].
- Controleer met een 2-polige spanningzoeker of de stroomleiding spanningsloos is.
- Markeer de boorgaten met behulp van de in de montagebeugel [1] voor de schroeven [5] bestemde sleufgaten.
- Boor vervolgens de bevestigingsgaten (ca. ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat de stroomkabel niet wordt beschadigd.
- Stop de pluggen [4] in de boorgaten.
- Bevestig de montagebeugel [1] met de meegeleverde schroeven [5].
- Open de aansluitdoos [7].
- Steek de stroomkabel (extern) [9] door de isolatiekous [8].
- Sluit vervolgens de aansluitkabel van de lamp met behulp van het kroonsteentje [6] aan op de stroomkabel (extern) [9].

Opmerking: let erop dat u de afzonderlijke draden van de stroomkabel (extern) [9] steeds correct aansluit: fasedraad, zwart of bruin =

symbool L, nuldraad, blauw = symbool N, beschermingsklasse II / □.

- Deze lamp heeft beschermingsklasse 2. De aardedraad wordt niet aangesloten.
- Druk de dubbele isolatie van de stroomkabel (extern) [9] min. 8 mm in de isolatiekous [8].
- Zorg ervoor dat de isolatiekous [8] goed in de aansluitdoos [7] zit.
- Sluit de aansluitdoos [7].
- Schroef de lamp vervolgens met de schroeven [2] vast aan de montagebeugel [1].
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Ingebruikname

- Schakel de lamp in resp. uit via de wandschakelaar.

● Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lamp zal hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de hoofdzekering in de zekeringskast weer aan (I-stand).

● Afvoer

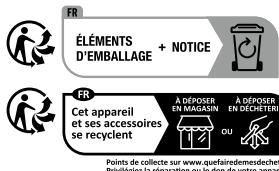
De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

● Informatie

● Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf aankoopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mochten er desalniettemin tijdens de

garantieperiode gebreken optreden, kunt u het apparaat naar het genoemde serviceadres opsturen met vermelding van het volgende modelnummer: 14162305L / 14162402L / 14162508L. Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor aan slijtage onderhevige delen (zoals bijv. verlichtingsmiddelen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode niet verlengd noch vernieuwd.

● Conformiteitsverklaring CE

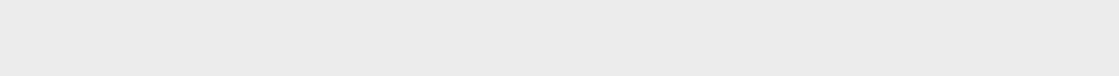
Dit product voldoet aan de eisen van de van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant.

● Fabrikant / service


Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 418371_2210


Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 418371_2210) als bewijs van aankoop bij de hand.



Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 38
Instrukcja	Strona 39
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 39
Zawartość	Strona 39
Opis części	Strona 39
Dane techniczne	Strona 40
Bezpieczeństwo	Strona 40
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 40
Przygotowanie	Strona 41
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona 41
Montaż lampy	Strona 41
Uruchomienie	Strona 42
Konserwacja i czyszczenie	Strona 43
Utylizacja	Strona 43
Informacje	Strona 43
Gwarancja	Strona 43
Deklaracja zgodności	Strona 44
Producent / Serwis	Strona 44

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Przeczytać instrukcję obsługi!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
W	Wat (moc czynna)		Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.
Hz	Herc (częstotliwość)		Prawidłowy sposób postępowania
V	Wolt		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia przez gorące powierzchnie!
	Klasa ochrony II		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek dot. bezpieczeństwa!		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
IP20	Lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych.		Lampa ta nie nadaje się do użycia w połączeniu z zewnętrznymi regulatorami jasności światła i wyłącznikami elektronicznymi.
	Biegunowość przyłącza		Opakowanie składa się w 100% z papieru pochodzącego z recyklingu.
	Przyporządkowanie (napięcie zmienne)		Tektura falista
	Polietylen (niska gęstość)		Papier
	Odporny na zwarcie transformator bezpieczeństwa	 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)
 d.c. DC	Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)	tc	Punkt temperatury odniesienia na obudowie
	Temperatura barwowa w kelwinach	ta	Najwyższa temperatura znamionowa / otoczenia
	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.	SELV	Bardzo niskie napięcie bezpieczne
 lm	Lumen	Ra	Współczynnik oddawania barw

Legenda zastosowanych piktogramów

K	Temperatura barwy		Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania
 <p>Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone urządzenie sterujące produktu może być wymieniane wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.</p>			

Lampa sufitowa LED

● Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę wypiąć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza oprawa oświetleniowa nadaje się wyłącznie do pracy w obszarze wewnętrznym, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. Produkt ten przeznaczony jest do zastosowania jedynie w prywatnych gospodarstwach domowych, a nie w celach komercyjnych. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy i może zostać zamontowany na suficie lub ścianie.

● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 lampa sufitowa LED (model 14162305L/14162402L/14162508L)
- 4 ramiona lampy (14162402L)
- 1 płyta mocująca (14162402L)
- 1 obudowa przyłączeniowa (14162402L)
- 8 śrub (ramiona lampy) (14162402L)
- 2 kołki
- 2 śruby
- 1 instrukcja montażu i obsługi

● Opis części

- 1 Kątownik montażowy
- 2 Śruba (obudowa przyłączeniowa)
- 3 Obudowa przyłączeniowa
- 4 Kołki
- 5 Śruba (kątownik montażowy)
- 6 Zacisk
- 7 Skrzynka przyłączeniowa
- 8 Wężyk ochronny
- 9 Kabel zasilający (zewnętrzny)
- 10 Ramię lampy
- 11 Płyta mocująca (14162402L)
- 12 Śruba (ramię lampy) (14162402L)
- 13 Przewód połączeniowy (14162402L)

● Dane techniczne

Lampa:

Numer modelu: 14162305L / 14162402L /
14162508L

Napięcie robocze: 230-240 V~, 50 Hz

Moc znamionowa

maks.: 14162305L: maks. 18 W
14162402L: maks. 16 W
14162508L: maks. 15 W

Klasa ochrony: II /

Rodzaj ochrony: IP20

LED:

Żarówka: moduł LED

Moc znamionowa

maks.: 14162305L: maks. 16,5 W
(3 x 5,5 W)
14162402L: maks. 15,2 W
(4 x 3,8 W)
14162508L: maks. 13 W
(2 x 6,5 W)

Klasa ochrony: II /

Rodzaj ochrony: IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „F”.

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności! Można używać wyłącznie dołączonych pojedynczych części, w innym razie wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne.

-  **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŻEŃ PRZEZ DZIECI!**

Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!
- Nigdy nie należy używać lampy w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Bez względu na unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Należy się upewnić, że przy montażu nie zostaną uszkodzone żadne przewody.

- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i ochłodzona.
- Lampy nie należy mocować na wilgotnym lub przewodzącym prąd podłożu.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp). Źródła światła (żarówek, diod LED) nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).
- Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony elastyczny przewód zewnętrzny lampy może być wymieniany wyłącznie przez producenta, serwis lub innego odpowiednio wykwalifikowanego specjalistę.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, uszkodzone źródło światła tego produktu może być wymienione tylko przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub porównywalnego specjalistę.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wysoką temperaturą i zanieczyszczeniami.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozładkiem. Nie używać lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- ołówek / narzędzie do oznaczania
- 2-biegunowy detektor napięcia
- śrubokręt
- wiertarka
- wiertło (ok. \varnothing 6 mm)
- szczypce do cięcia drutu
- drabina

● Montaż lampy

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem montażu lampy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).

Model 14162305L / 14162508L:

- Sprawdzić przy pomocy 2-biegunowego wskaźnika napięcia, czy przewód doprowadzający nie jest pod napięciem.
- Usunąć widoczne śruby [2] po bokach obudowy połączeniowej [3] i zdjąć kątownik montażowy [1] na odwrotnej stronie.
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku montażowych [1] przeznaczonych na śruby.
- Nawiercić otwory mocujące (ok. \varnothing 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [4] do nawierconych otworów.

- Zamocować kątownik montażowy [1] za pomocą dołączonych śrub [5].
- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową lampy [7].
- Przeciągnąć kabel przyłączeniowy (zewnątrzny) [9] przez wężyk ochronny [8].
- Za pomocą zacisku [6] połączyć kabel instalacyjny lampy z przewodem zasilającym (zewnątrznym) [9].
Wskazówka: Należy zwracać uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnątrznego): przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N, klasa ochrony II/□.
- Lampa posiada klasę ochrony 2. Przewód ochronny nie jest podłączany.
- Podwójną izolację kabla przyłączeniowego (zewnątrznego) [9] wetknąć 8 mm w wężyk ochronny [8].
- Należy uważać na to, aby wężyk ochronny [8] był poprawnie włożony do skrzynki przyłączeniowej [7].
- Zamknąć skrzynkę przyłączeniową [7].
- Przykręcić lampę za pomocą śrub [2] do kątownika montażowego [1].
- Ustawić ramiona lampy [10] w żądanej pozycji.
- Zaznaczyć otwory do wiercenia za pomocą otworów wzdłużnych w kątowniku montażowym [1] przeznaczonych na śruby [5].
- Nawiercić otwory mocujące (ok. \varnothing 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać na to, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Wprowadzić kołki [4] do nawierconych otworów.
- Zamocować kątownik montażowy [1] za pomocą dołączonych śrub [5].
- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową [7].
- Przeciągnąć kabel zasilający (zewnątrzny) [9] przez wężyk ochronny [8].
- Za pomocą zacisku [6] połączyć kabel instalacyjny lampy z kablem zasilającym (zewnątrznym) [9].
Wskazówka: proszę się upewnić, że poszczególne żyły kabla zasilającego (zewnątrznego) [9] są w każdym przypadku prawidłowo podłączone: przewód pod napięciem, czarny lub brązowy = symbol L, przewód neutralny, niebieski = symbol N, klasa ochrony II/□.
- Lampa posiada klasę ochrony 2. Przewód ochronny nie jest podłączany.
- Podwójną izolację kabla zasilającego (zewnątrznego) [9] wcisnąć na co najmniej 8 mm do wężyka ochronnego [8].
- Należy uważać na to, aby wężyk ochronny [8] był poprawnie włożony do skrzynki przyłączeniowej [7].
- Zamknąć skrzynkę przyłączeniową [7].
- Teraz należy przykręcić lampę do kątownika montażowego [1] za pomocą śrub [2].
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja II).

Model 14162402L:

- Usunąć cały materiał opakowania.
- Nałożyć płytę mocującą [11] na obudowę przyłączeniową [3].
- Proszę zwrócić uwagę na to, aby otwory na śruby znajdowały się w przewidzianych dla nich zagłębieniach. Proszę się upewnić, że pozycja jest prawidłowa.
- Przełożyć kable ramion lampy [10] przez wgłębienia.
- Przykręcić ramiona lampy [10] do płyty mocującej [11] i obudowy przyłączeniowej [3] za pomocą odpowiednich śrub [12].
- Połączyć ramiona lampy [10] z przewodami połączeniowymi [13] w obudowie przyłączeniowej [3].
- Sprawdzić przy pomocy 2-biegunowego wskaźnika napięcia, czy przewód doprowadzający nie jest pod napięciem.

Lampa jest gotowa do zastosowania.

● Uruchomienie

- Włączać lub wyłączać lampę za pomocą przetłącznika na ścianie.

● Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

⚠ UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiaroprądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 1).

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym **zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami.**

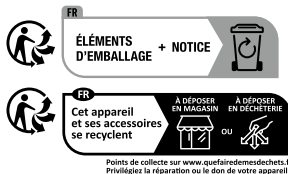
Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga **uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.**



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● Informacje

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przelać na podany ad-

res serwisowy, podając następujący numer modelu:
14162305L/14162402L/14162508L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Deklaracja zgodności C E

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkładowe dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

● Producent / Serwis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Faks: +49 29 61 / 97 12-199
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com





















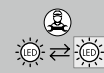


FR

Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 418371_2210

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 418371_2210) jako dowód zakupu.

Legenda k použitým piktogramům	Strana 46
Úvod	Strana 47
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 47
Obsah dodávky.....	Strana 47
Popis dílů.....	Strana 47
Technická data.....	Strana 47
Bezpečnost	Strana 48
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 48
Příprava	Strana 49
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 49
Montáž světla	Strana 49
Uvedení do provozu	Strana 50
Údržba a čištění	Strana 50
Odstranění do odpadu	Strana 50
Informace	Strana 51
Záruka.....	Strana 51
Prohlášení o shodě.....	Strana 51
Výrobce/ servis.....	Strana 51

Legenda k použitým piktogramům			
	Přečtěte si návod k obsluze!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
W	Watt (činný výkon)		Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.
Hz	Hertz (kmitočet)		Tak postupujete správně
V	Volt		Pozor! Nebezpečí popálení horkými povrchy!
	Ochranná třída II		Obal i výrobek odstraňujte do odpadu ekologicky!
	Dbát na výstražná a bezpečnostní upozornění!		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí
IP20	Svítilno má stupeň ochrany „IP20“ a je určeno výhradně pro vnitřní použití v domácnostech.		Toto svítidlo není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
	Polarita přípojky		Obal je vyroben ze 100% recyklovaného papíru.
	Obsazení (střídavé napětí)		Vlnitá lepenka
	Polyetylen (nízká hustota)		Papír
	Odolné proti zkratu Bezpečnostní transformátor	 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)
 d.c. DC	Stejnosměrné napětí (druh proudu a napětí)	tc	Bod referenční teploty na tělese
	Teplota světla v kelvinech	ta	Maximální návrhová/okolní teplota
	Z důvodu zabránění nebezpečí smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.	SELV	Nízké bezpečné napětí
	Lumen	Ra	Index podání barev
K	Teplota barvy		Bezpečnostní upozornění Instrukce

Legenda k použitým piktogramům



Z důvodu zabránění nebezpečí smí poškozený předradník tohoto výrobku vyměnit jen výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.

Stropní LED svítidlo

● Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu



Lampa je určena výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Svítidlo lze upevnit na všechny běžně hořlavé povrchy. Výrobek je určen pouze pro privátní použití v domácnosti, není vhodný pro komerční účely. Tento výrobek je určen pro normální provoz a a může se použít pro montáž na stěnu nebo na strop.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 stropní LED svítidlo (model 14162305L/
14162402L/14162508L)

4 ramena svítidla (14162402L)
1 upevňovací deska (14162402L)
1 přípojovací těleso (14162402L)
8 šroubů (ramena svítidla) (14162402L)
2 hmoždinky
2 šrouby
1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Montážní úhelník
- 2 Šroub (přípojovací těleso)
- 3 Přípojovací těleso
- 4 Hmoždinka
- 5 Šroub (montážní úhelník)
- 6 Lustrová svorka
- 7 Přípojovací krabice
- 8 Ochranná hadička
- 9 Síťový přípojovací kabel (externí)
- 10 Rameno svítidla
- 11 Upevňovací deska (14162402L)
- 12 Šroub (rameno svítidla) (14162402L)
- 13 Spojovací kabel (14162402L)

● Technická data

Svítidlo:

Číslo modelu: 14162305L/14162402L/
14162508L

Provozní napětí: 230–240V~, 50Hz

Jmenovitý výkon max: 14162305L: max. 18W
14162402L: max. 16W
14162508L: max. 15W

Třída ochrany: II/☐

Krytí: IP20

LED:

Osvětlovací

prostředek:

modul LED

Jmenovitý výkon max: 14162305L: max. 16,5 W

(3 x 5,5 W)

14162402L: max. 15,2 W

(4 x 3,8 W)

14162508L: max. 13 W

(2 x 6,5 W)

Třída ochrany:

II/□

Krytí:

IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Tento výrobek obsahuje světelné zdroje třídy energetické účinnosti „F“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí! Používat se smí výhradně dodané, jednotlivé díly, v opačném případě zaniká záruka.

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!
- Nepoužívejte světlo pokud jste zjistili že je poškozené.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříně (poloha 0).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Zajistěte, aby se při montáží nepoškodily žádné vodiče.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Před dotykem se ujistěte, že je svítidlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popálení.
- Svítidlo nemontujte na vlhké nebo vodivé podklady.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovacího prostředku, LED, atd.). Nedívejte se na zdroj světla (osvětlovací prostředek, LED, atd.) optickou pomůckou (např. lupou).
- K vyloučení ohrožení smí poškozené vnější pružné vodiče tohoto svítidla vyměnit výhradně výrobce, jeho zástupce servisu nebo osoba se srovnatelnou odborností.
- Z důvodu předcházení nebezpečí smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.



Tak postupujete správně

- Svítidlo instalujte tak, aby bylo chráněné před vlhkostí, zahříváním a znečištěním.
- Budte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nepoužívejte světlo, nejste-li soustředění nebo necitliví se dobře.
- Před použitím se nejdříve seznámete se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtáčka
- vrták (ø cca 6 mm)
- kleště štípačky
- žebřík

● Montáž světla

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi výrobku a s předpisy pro jeho připojení.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před montáží vyšroubujte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skřínce (poloha 0).

Model 14162305L / 14162508L:

- Zkontrolujte pomocí 2pólové zkoušečky napětí, zda není přírodní kabel pod proudem.

- Odšroubujte na straně připojovací krabice [3] viditelné šrouby [2] a sejměte montážní úhelník [1] ze zadní strany.
 - Označte si pomocí montážního úhelníku [1] místa pro vyvrtání otvorů.
 - Nyní vyvrtejte otvory (ø cca 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
 - Nasaďte hmoždinky [4] do vyvrtaných otvorů.
 - Přišroubujte úhelník [1] dodanými šrouby [5].
 - Otevřete svorkovnici [7].
 - Protáhněte síťový kabel (externí) [9] ochrannou hadičkou [8].
 - Spojte připojovací kabel svítidla pomocí svorkovnice [6] se síťovým kabelem (externím) [9].
- Upozornění:** Dbejte na to, aby jste správně připojili jednotlivé vodiče síťového kabelu (externího): vodič vedoucí proud, černý nebo hnědý = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N, ochranná třída II/□.
- Třída ochrany tohoto svítidla je 2. Ochranný vodič se nepřipojuje.
 - Zatlačte dvojitou izolaci síťového připojovacího kabelu (externího) [9] nejméně 8 mm do ochranné hadičky [8].
 - Dávejte pozor, aby ochranná hadička [8] správně držela na připojovací krabici [7].
 - Uzavřete svorkovnici [7].
 - Nyní přišroubujte svítidlo šrouby [2] na úhelník [1].
 - Nastavte ramena svítidla [10] do požadované polohy.

Model 14162402L:

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Položte upevňovací desku [11] na připojovací těleso [3].
- Dbejte na to, aby byly otvory pro šrouby v příslušném vybrání. Pozor na správnou polohu.
- Provlékněte kabely ramen svítidla [10] vybráními.
- Sešroubujte ramena svítidla [10] příslušnými šrouby [12] s upevňovací deskou [11] a připojovacím tělesem [3].
- Spojte ramena svítidla [10] se spojovacími kabely [13] v připojovacím tělese [3].
- Zkontrolujte pomocí 2pólové zkoušečky napětí, zda není přírodní kabel pod proudem.

- Označte si pomocí montážního úhelníku [1] místa k vyvrtání podlouhlých otvorů pro šrouby [5].
- Nyní vyvrtejte otvory (cca ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Vložte hmoždinky [4] do vyvrtaných otvorů.
- Přišroubujte montážní úhelník [1] dodanými šrouby [5].
- Otevřete přípojovací krabici [7].
- Protáhněte síťový přípojovací kabel (externí) [9] ochrannou hadičkou [8].
- Spojte přípojovací kabel svítidla pomocí lustrové svorky [6] se síťovým přípojovacím kabelem (externím) [9].

Upozornění: Dbejte na to, aby jste správně připojili jednotlivé vodiče síťového přípojovacího kabelu (externího) [9] vodič vedoucí proud, černý nebo hnědý = písmeno L, nulový vodič, modrý = písmeno N, ochranná třída II / □.

- Třída ochrany tohoto svítidla je 2. Ochranný vodič se nepřipojuje.
- Zatlačte dvojitou izolaci síťového přípojovacího kabelu (externího) [9] minimálně 8 mm do ochranné hadičky [8].
- Dávejte pozor, aby ochranná hadička [8] správně držela na přípojovací krabici [7].
- Uzavřete přípojovací krabici [7].
- Nyní přišroubujte svítidlo šrouby [2] na montážní úhelník [1].
- Nasaďte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

Nyní je svítidlo připravené k použití.

● Uvedení do provozu

- Zapínejte nebo vypínejte svítidlo nástěnným spínačem.

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, svítidlo můžete poškodit.
- K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.
- Nasaďte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Odstranění do odpadu

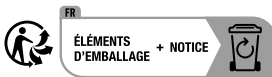
Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předějte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.



Points de collecte sur www.quefairemedeshets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

● Informace

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční lhůty přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14162305L/14162402L/14162508L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilic prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce / servis

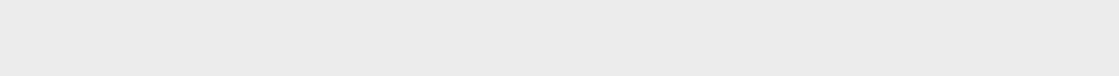
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800/27456637
























IAN 418371_2210

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 418371_2210) jako doklad o nákupu.



Legenda použitých piktogramov	Strana 54
Úvod	Strana 55
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 55
Obsah dodávky	Strana 55
Popis častí	Strana 55
Technické údaje	Strana 55
Bezpečnosť	Strana 56
Bezpečnostné upozornenia	Strana 56
Príprava	Strana 57
Potrebné náradie a materiál	Strana 57
Montáž svietidla	Strana 57
Uvedenie do prevádzky	Strana 58
Údržba a čistenie	Strana 58
Likvidácia	Strana 58
Informácie	Strana 59
Záruka	Strana 59
Prehlásenie o zhode	Strana 59
Výrobca/ Servis	Strana 59

Legenda použitých piktogramov

Legenda použitých piktogramov		
	Prečítajte si návod na obsluhu!	 Pozor na zásah elektrickým prúdom! Nebezpečenstvo ohrozenia života!
W	Watt (efektívny výkon)	 Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzatvorených priestoroch.
Hz	Hertz (frekvencia)	 Takto postupujete správne
V	Volt	 Pozor! Nebezpečenstvo popálenia skrze horúce povrchy!
	Trieda ochrany II	 Obal a zariadenie ekologicky zlikvidujte!
	Dodržiavajte výstražné a bezpečnostné pokyny!	 Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé i staršie deti
IP20	Svietidlo disponuje stupňom ochrany „IP20“ a je určené výlučne pre použitie v interiéroch súkromných domácností.	 Toto svietidlo nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Polarita pripojenia	 Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Obsadenie (striedavé napätie)	 Vlnitá lepenka
	Polyetylén (s nízkou hustotou)	 Papier
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor	 A.C. a.c. Striedavé napätie (druh prúdu a druh napätia)
	Jednosmerné napätie (druh prúdu a druh napätia)	tc Referenčná teplota na schránke
	Teplota svetla v Kelvin	ta Najvyššia menovitá teplota/teplota okolia
	Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatel'ný odborník.	SELV Ochranné nízke napätie
 lm	Lúmen	Ra Index reprodukcie farieb
K	Farebná teplota	 Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

Legenda použitých piktogramov



Abý nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený prevádzkový prístroj tohto výrobku vymeniť výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnateľný odborník.

Stropné LED svietidlo

● Úvod



Blahoželáme vám ku kúpe nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Prosím prečítajte si dôkladne a pozorne tento návod na obsluhu. Otvorte si prosím stranu z obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité pokyny pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. Ak by ste mali otázky, alebo ste si neboli istý, čo sa týka manipulácie s prístrojom, spojte sa prosím so svojím obchodníkom alebo servisným strediskom svojej krajiny. Tento návod starostlivo uschovajte a prípadne ho použijte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svietidlo je určené výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Svietidlo možno pripievať na všetky normálne zápalné povrchy. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely. Tento produkt je určený pre normálnu prevádzku a môže byť použitý pre nástennú alebo stropnú montáž.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 stropné LED svietidlo (model 14162305L/14162402L/14162508L)
- 4 ramená svietidla (14162402L)
- 1 upevňovacia platňa (14162402L)
- 1 pripojovacia schránka (14162402L)
- 8 skrutiek (ramien svietidiel) (14162402L)
- 2 rozperky
- 2 skrutky
- 1 návod na montáž a obsluhu

● Popis častí


- 1 Montážny uholník
- 2 Skrutka (pripojovacia schránka)
- 3 Pripojovacia schránka
- 4 Rozperka
- 5 Skrutka (montážny uholník)
- 6 Svorka svietidla
- 7 Pripojovacia skrínka
- 8 Ochranná hadička
- 9 Sieťový prípojný kábel (externý)
- 10 Rameno svietidla
- 11 Upevňovacia platňa (14162402L)
- 12 Skrutka (rameno svietidla) (14162402L)
- 13 Spojovací kábel (14162402L)

● Technické údaje

Svietidlo:

- Model č.: 14162305L/
14162402L/14162508L
- Prevádzkové napätie: 230–240V~, 50Hz
- Menovitý výkon max.: 14162305L: max. 18 W
14162402L: max. 16 W
14162508L: max. 15 W
- Trieda ochrany: II/☐
- Druh ochrany: IP20

LED:

Osvetľovaci prostriedok:	LED modul
Menovitý výkon max:	14162305L: max. 16,5 W (3 x 5,5 W) 14162402L: max. 15,2 W (4 x 3,8 W) 14162508L: max. 13 W (2 x 6,5 W)
Trieda ochrany:	II / 
Druh ochrany:	IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Tento výrobok obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti „F“.

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie! Používajte výhradne dodané jednotlivé diely, pretože v opačnom prípade zanikajú všetky garančné nároky.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.
- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzoryckými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak

porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré bolo zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!
- Svetidlo nikdy nepoužívajte v prípade, že zistíte akékoľvek poškodenia.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (pozri „Technické údaje“).
- Zabezpečte, aby pri montáži neboli poškodené žiadne vedenia.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Zabezpečte, aby bolo svetidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia.
- Svetidlo neupevňujte na vlhký alebo vodivý podklad.
- Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla (osvetľovací prostriedok, LED, atď.). Zdroj svetla (osvetľovací prostriedok, LED, atď.) nepozorujte optickým nástrojom (napr. lupou).
- Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodené vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetidla

vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatel'ny odborník.

- Aby nedošlo k ohrozeniam, smie poškodený svetelný zdroj tohto výrobku vymieňať výhradne výrobca, jeho servisné zastúpenie alebo porovnatel'ny odborník.



Takto postupujete správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkom, znečistením a príliš silným zahriatím.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konaťte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nepoužívajte, ak ste práve nekoncentrovaný alebo sa necítite dobre.
- Pred používaním sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.

● Príprava

● Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie/nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzné údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- ceruzka / nástroj na označovanie
- 2-pólová skúšačka napätia
- skrutkovač
- vítačka
- vrták (cca \varnothing 6mm)
- bočné šípacie kliešte
- rebrík

● Montáž svetidla

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred montážou svetidla odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).

Model 14162305L / 14162508L :

- Skontrolujte 2-pólovou skúšačkou napätia, či je prírodné vedenie bez napätia.
- Odstráňte skrutky [2] z boku viditeľné na kryte pripojky [3] a vyberte montážny uhol [1] na zadnej strane.
- Označte otvory určené na vrtanie pomocou pozdĺžnych otvorov určených pre skrutky na montážnom uhle [1].
- Teraz vyvráťte otvory pre upevnenie (\varnothing cca. 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prírodné vedenie.
- Vložte hmoždinky [4] do vyvrátaných otvorov.
- Upevnite montážny uhol [1] pomocou priložených skrutiek [5].
- Otvorte pripojovaciu skrinku [7].
- Prevedte sieťový prípojný kábel (externý) [9] cez ochrannú hadičku [8].
- Spojte prípojný kábel svetidla pomocou svorky svetidla [6] so sieťovým prípojným káblom (externý) [9].

Poznámka: Dbajte na to, aby ste správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového prípojného kábla (externý): vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, trieda ochrany II / \square .

- Toto svetidlo disponuje triedou ochrany 2. Ochranný vodič nie je zapájaný.
- Zatlačte dvojitú izoláciu sieťového pripojovacieho kábla (externý) [9] minimálne 8 mm do ochrannej hadičky [8].
- Dbajte na to, aby ochranná hadička [8] správne priliehala na pripojovacej schránke [7].
- Zatvorte pripojovaciu skrinku [7].
- Teraz priskrutkujte svetidlo pomocou skrutiek [2] s montážnym uhlom [1].
- Nastavte ramená svetidla [10] do zelenej polohy.

Model 14162402L:

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Umiestnite upevňovaciu platňu [11] na pripojovaciu schránku [3].

- Dbajte na to, aby otvory pre skrutki ležali v určenom výreze. Dbajte na správnu polohu.
- Kábel ramien svetidla [10] presuňte cez výrezy.
- Zoskrutkujte ramená svetidla [10] pomocou príslušných skrutek [12] s upevňovacou platňou [11] a pripojovacou schránkou [3].
- Ramená svetidiel [10] zapojte pomocou spojovacích káblov [13] do pripojovacej schránky [3].
- Skontrolujte 2-pólovou skúšačkou napätia, či je prívodové vedenie bez napätia.
- Označte otvory určené pre vŕtanie pomocou pozdĺžnych dier v montážnom uholníku [1] určených pre skrutki [5].
- Teraz vyvŕtajte otvory pre upevnenie (cca. ø 6 mm, hĺbka cca. 40 mm). Zabezpečte, aby ste nepoškodili prívodové vedenie.
- Vložte rozperky [4] do vyvŕtaných otvorov.
- Upevnite montážny uholník [1] pomocou priložených skrutek [5].
- Otvorte pripojovaciu skrinku [7].
- Prevedte sieťový prípojný kábel (externý) [9] cez ochrannú hadičku [8].
- Spojte prípojný kábel svetidla pomocou svorky svetidla [6] so sieťovým prípojným káblom (externý) [9].

Upozornenie: Dbajte na to, aby ste zakaždým správne pripojili jednotlivé vodiče sieťového pripojovacieho kábla (externý) [9]: vodič vedúci prúd, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N, trieda ochrany II / □.

- Toto svetidlo disponuje triedou ochrany 2. Ochranný vodič nie je zapájaný.
- Zatláčte dvojité izoláciu sieťového pripojovacieho kábla (externý) [9] z min. 8 mm do ochrannej hadičky [8].
- Dbajte na to, aby ochranná hadička [8] správne priliehala v pripojovacej skrinke [7].
- Zatvorte pripojovaciu skrinku [7].
- Teraz zoskrutkujte svetidlo pomocou skrutek [2] s montážnym uholníkom [1].
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha I).

Vaše svetidlo je teraz pripravené na prevádzku.

● Uvedenie do prevádzky

- Svetidlo zapnite príp. vypnite nástenným spínačom.

● Údržba a čistenie

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke na poistky (poloha 0).

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha I).

● Likvidácia

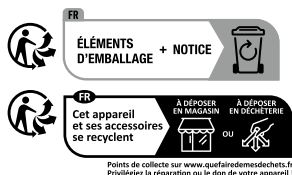
Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhadte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Informácie

● Záruka

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledujúceho čísla modelu: 14162305L / 14162402L / 14162508L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca / Servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMECKO

Tel.: +49 2961/9712-800

Fax: +49 2961/9712-199

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

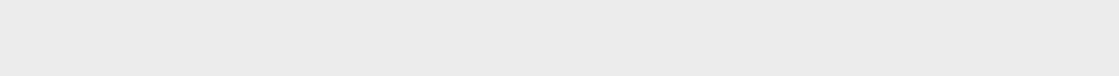
FR

Bezplatné servisné číslo:

Tel.: 00800/27456637























IAN 418371_2210


Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 418371_2210) ako dôkaz o kúpe.



Leyenda de pictogramas utilizados	Página 62
Introducción	Página 63
Especificaciones de uso	Página 63
Volumen de suministro	Página 63
Descripción de los componentes	Página 63
Características técnicas	Página 64
Seguridad	Página 64
Advertencias de seguridad	Página 64
Preparativos	Página 65
Herramientas y materiales necesarios	Página 65
Montar la lámpara	Página 65
Puesta en funcionamiento	Página 66
Mantenimiento y limpieza	Página 66
Eliminación	Página 67
Información	Página 67
Garantía	Página 67
Declaración de conformidad	Página 67
Fabricante/Asistencia	Página 67

Leyenda de pictogramas utilizados

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Lea el manual de instrucciones!		¡Precaución frente a descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
W	Vatio (potencia real)		Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.
Hz	Hercio (frecuencia)		Cómo proceder de forma segura
V	Voltio		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
	Clase de protección II		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medioambiente!
	¡Siga las indicaciones de prevención y seguridad!		Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños
IP20	La lámpara cuenta con un grado de protección «IP20» y únicamente se recomienda su uso en espacios domésticos interiores privados.		Esta lámpara no está diseñada para utilizarse con interruptores electrónicos ni con reguladores externos.
	Polaridad de la conexión		El embalaje está compuesto por papel 100 % reciclado.
	Distribución (corriente alterna)		Cartón ondulado
	Polietileno (densidad baja)		Papel
	Transformador de seguridad resistente a cortocircuitos		Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)
	Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)	tc	Temperatura de referencia puntual en la carcasa
	Temperatura lumínica en kelvin	ta	Mayor temperatura ambiental medida
	Para evitar peligros, si el foco de luz del producto se estropea, este deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.	SELV	Tensión baja de seguridad
	Lumen	Ra	Índice de reproducción cromática

Leyenda de pictogramas utilizados			
K	Temperatura de color	<div style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; background-color: gray; margin-right: 5px;"></div> <div style="display: inline-block; width: 15px; height: 15px; background-color: white; border: 1px solid gray; margin-right: 5px;"></div>	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso
	<p>Para evitar peligros, si la unidad de funcionamiento de este producto se estropea, deberá ser reemplazada únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equivalente.</p>		

Lámpara led de techo

● Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo aparato. Con su compra ha elegido un producto de gran calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones forman parte del producto y contienen información importante sobre su puesta en funcionamiento y uso. Tenga siempre en cuenta todas las advertencias de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe que la tensión es la adecuada y que todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo utilizar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio técnico. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro y adjúntelas en caso de entregar el producto a otra persona.

● Especificaciones de uso



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. La lámpara puede montarse sobre cualquier superficie inflamable normal. El producto está pensado únicamente para uso doméstico privado y no para uso comercial. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal y puede montarse en la pared o en el techo.

● Volumen de suministro

Después de desembalar el aparato, compruebe siempre que dispone de todo el contenido indicado y que el aparato se encuentra en perfecto estado.

- 1 lámpara led de techo (modelo 14162305L/14162402L/14162508L)
- 4 brazos de la lámpara (14162402L)
- 1 placa de fijación (14162402L)
- 1 carcasa de conexión (14162402L)
- 8 tornillos (brazos de la lámpara) (14162402L)
- 2 tacos
- 2 tornillos
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de los componentes

- 1 Soporte de montaje
- 2 Tornillo (carcasa de conexión)
- 3 Carcasa de conexión
- 4 Taco
- 5 Tornillo (soporte de montaje)
- 6 Regleta
- 7 Caja de empalmes
- 8 Tubo de protección
- 9 Cable de alimentación (externo)
- 10 Brazo de la lámpara
- 11 Placa de fijación (14162402L)
- 12 Tornillo (brazo de la lámpara) (14162402L)
- 13 Cable de conexión (14162402L)

● Características técnicas

Lámpara:

Número de modelo: 14162305L/
14162402L/
14162508L

Tensión de

funcionamiento: 230-240 V~, 50 Hz
Potencia nominal máx.: 14162305L: máx. 18 W
14162402L: máx. 16 W
14162508L: máx. 15 W

Clase de protección: II/□

Tipo de protección: IP20

LED:

Bombilla: módulo LED
Potencia nominal máx.: 14162305L: máx. 16,5 W
(3 x 5,5 W)
14162402L: máx. 15,2 W
(4 x 3,8 W)
14162508L: máx. 13 W
(2 x 6,5 W)

Clase de protección: II/□

Tipo de protección: IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Este producto contiene focos de luz de clase de eficiencia energética «F».

● Seguridad



Advertencias de seguridad

¡La garantía no cubre los daños provocados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá ninguna responsabilidad por daños indirectos! ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!

Únicamente deben utilizarse las piezas suministradas, ya que en caso contrario se perderán los correspondientes derechos de garantía.

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO MORTAL Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!**

No permita que los niños jueguen con el material de embalaje sin supervisión. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes de los peligros. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que su uso implica. No permita que los niños jueguen con el aparato. Las labores de limpieza y mantenimiento no pueden ser efectuadas por niños sin la supervisión de un adulto.



Evite peligros mortales por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- ¡No se asume ninguna responsabilidad en caso de daños materiales o personales provocados por un uso inadecuado o la inobservancia de las instrucciones de seguridad!
- Nunca utilice la lámpara si ha detectado algún tipo de daño.
- Antes de instalar el producto, retire el fusible o desconecte el correspondiente interruptor de la caja de fusibles (posición 0).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Asegúrese antes del montaje de que la tensión de red disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar «Datos técnicos»).
- Asegúrese de que durante el montaje ningún cable resulta dañado.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto podría suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.



Evite peligros de incendio y de lesiones

- Asegúrese de que la lámpara está apagada y se ha enfriado antes de tocarla para evitar quemaduras.
- No fije la lámpara sobre suelos húmedos o conductores.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.). No observe la fuente de luz (bombilla, LED, etc.) con un instrumento óptico (por ej. una lupa).
- Para evitar peligros, el cable exterior flexible de esta lámpara deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equiparable.
- Para evitar peligros, el foco de luz dañado de este producto deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su distribuidor o personal técnico equiparable.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, la suciedad y de temperaturas demasiado elevadas.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto utilice la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.
- Familiarícese con la lámpara y con las indicaciones e ilustraciones de este manual antes de utilizarla.

Preparativos

Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los datos y valores indicados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcación
- Detector de tensión de 2 polos
- Destornillador
- Taladro
- Broca (aprox. \varnothing 6 mm)
- Alicates
- Escalera

Montar la lámpara

Importante: Encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Antes de iniciar el montaje de la lámpara, retire el fusible o desconecte el interruptor protector automático de la caja de fusibles (posición 0).

Modelo 14162305L / 14162508L:

- Utilice un comprobador de tensión de 2 polos para verificar si la línea de alimentación no tiene tensión.
- Retire los tornillos [2] visibles en el lado de la carcasa de conexión [3] y quite el soporte de montaje [1] de la parte posterior.
- Marque los agujeros para taladrar con ayuda de los orificios previstos para los tornillos en el soporte de montaje [1].
- Ahora, taladre los orificios de sujeción (aprox. \varnothing 6 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [4] en los orificios taladrados.
- Fije el soporte de montaje [1] con los tornillos [5] incluidos.
- Abra la caja de empalmes [7].
- Introduzca el cable de conexión a red (externo) [9] a través del tubo de protección [8].
- Conecte a continuación el cable de conexión de la lámpara con la regleta [6] al cable de alimentación (externo) [9].

Nota: Asegúrese de que cada uno de los conductores de la conexión de alimentación (externo) están correctamente conectados:

conductor de corriente, negro o marrón = símbolo L; conductor neutro, azul = símbolo N; clase de protección II/□.

- Esta lámpara cuenta con clase de protección 2. El conductor de protección no se conecta.
- Introduzca el aislamiento doble del cable de conexión a red (externo) [9] al menos 8 mm en el tubo de protección [8].
- Asegúrese de que el tubo de protección [8] esté correctamente colocado en la caja de empalmes [7].
- Cierre la caja de empalmes [7].
- A continuación fije la lámpara mediante los tornillos [2] al soporte de montaje [1].
- Coloque los brazos de la lámpara [10] en la posición deseada.

Modelo 14162402L:

- Retire completamente el material de embalaje.
- Coloque la placa de fijación [11] en la carcasa de conexión [3].
- Asegúrese de que los orificios de los tornillos queden en la ranura correspondiente. Asegúrese de que la posición sea correcta.
- Pase los cables de los brazos de la lámpara [10] por las ranuras.
- Atornille los brazos de la lámpara [10] con los tornillos adecuados [12] a la placa de fijación [11] y la carcasa de conexión [3].
- Conecte los brazos de la lámpara [10] con los cables de conexión [13] a la carcasa de conexión [3].
- Utilice un comprobador de tensión de 2 polos para verificar si la línea de alimentación no tiene tensión.
- Marque los orificios para taladrar con ayuda de los orificios previstos para los tornillos [5] en el soporte de montaje [1].
- Ahora, taladre los orificios de sujeción (aprox. ø 6 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [4] en los orificios taladrados.
- Fije el soporte de montaje [1] con los tornillos [5] incluidos.
- Abra la caja de empalmes [7].

- Introduzca el cable de alimentación (externo) [9] a través del tubo de protección [8].
- Conecte a continuación el cable de conexión de la lámpara con la regleta [6] al cable de alimentación (externo) [9].
Nota: Asegúrese de que cada uno de los conductores de del cable de alimentación (externo) [9] están correctamente conectados: conductor de corriente, negro o marrón = símbolo L; conductor neutro, azul = símbolo N; clase de protección II/□.
- Esta lámpara cuenta con clase de protección 2. El conductor de protección no se conecta.
- Introduzca el aislamiento doble del cable de alimentación (externo) [9] al menos 8 mm en el tubo de protección [8].
- Asegúrese de que el tubo de protección [8] esté correctamente colocado en la caja de empalmes [7].
- Cierre la caja de empalmes [7].
- A continuación fije la lámpara mediante los tornillos [2] al soporte de montaje [1].
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Puesta en funcionamiento

- Encienda o apague la lámpara a través del interruptor de pared.

● Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desactive el interruptor protector automático en la caja de fusibles (posición 0).

⚠ ¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS POR SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina ni similares. La lámpara podría dañarse.
- Limpie el producto únicamente con un paño seco sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación

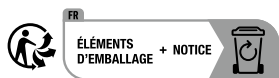
El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.



Points de collecte sur www.quefairedevosdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● Información

● Garantía

Este aparato cuenta con una garantía de 36 meses a partir de la fecha de compra. Este aparato ha sido meticulosamente fabricado y ha sido sometido a estrictos controles de calidad. Dentro del periodo de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el periodo de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14162305L / 14162402L / 14162508L.

Quedan excluidos de la garantía los daños producidos por un manejo incorrecto, por incumplimiento del manual de instrucciones o en caso de manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (por ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el periodo de garantía.

● Declaración de conformidad CE

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante posee las declaraciones y documentos correspondientes.

● Fabricante / Asistencia

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

Correo

electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Gratuita número de servicio:





















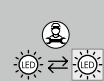

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 418371_2210




Por favor, para cualquier consulta, tenga a mano el tique de compra y el número del artículo (IAN 418371_2210) como justificante de compra.

De anvendte piktogrammers legende	Side 70
Indledning	Side 71
Formålsbestemt anvendelse	Side 71
Leverede dele	Side 71
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 71
Tekniske data.....	Side 71
Sikkerhed	Side 72
Sikkerhedshenvisninger.....	Side 72
Forberedelse	Side 73
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 73
Montering af lampen	Side 73
Ibrugtagning	Side 74
Vedligeholdelse og rengøring	Side 74
Bortskaffelse	Side 74
Informationer	Side 75
Garanti	Side 75
Konformitetsklæring.....	Side 75
Producent / service	Side 75

De anvendte piktogrammers legende

De anvendte piktogrammers legende			
	Læs betjeningsvejledningen!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
W	Watt (aktiv effekt)		Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.
Hz	Hertz (frekvens)		Sådan forholder du dig rigtigt
V	Volt		Forsigtig! Forbrændingsfare gennem varme overflader!
	Beskyttelsesklasse II		Bortskaf emballage og apparat miljørigtigt!
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn
IP20	Lampen har beskyttelsesgraden "IP20" og er udelukkende beregnet til indendørs brug i private hjem.		Denne lampe er ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
	Tilslutningens polaritet		Emballagen består af 100 % genbrugspapir.
	Tildeling (vekselspænding)		Bølgepap
	Polyætylen (lav densitet)		Papir
	Kortslutningssikker Sikkerhedstransformator		Vekselspænding (strøm- og spændingsart)
 d.c. DC	Jævnspænding (strøm- og spændingsart)	tc	Referencetemperaturpunkt ved kabinettet
	Lystemperatur i kelvin	ta	Højeste dimensionerede temperatur/ omgivestemperatur
	For at undgå farer må en beskadiget lyskilde fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende faguddannet person.	SELV	Sikkerhedskredsløb med særlig lav spænding
	Lumen	Ra	Farvegensivelsesindeks

De anvendte piktogrammers legende

K	Farvetemperatur	 	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	For at undgå farer må et beskadiget driftsapparat fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende faguddannet person.		

LED loftslampe**● Indledning**

Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs

denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er til stede og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug, i tørre og lukkede rum. Lampen kan monteres på alle normalt

antændelige overflader. Produktet er kun beregnet til brug i private hjem og ikke til kommerciel brug. Dette produkt er kun beregnet til den normale drift og er egnet til montering på væggen eller på loftet.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, at leveringsomfanget er komplet og apparatet i en fejlfri tilstand.

- 1 LED loftslampe (model 14162305L/
14162402L/ 14162508L)
- 4 lampearmer (14162402L)
- 1 monteringsplade (14162402L)
- 1 tilslutningskabinet (14162402L)
- 8 skrue (lampearmer) (14162402L)
- 2 dyvler
- 2 skrue
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Monteringsbeslag
- 2 Skruer (tilslutningskabinet)
- 3 Tilslutningskabinet
- 4 Dyvel
- 5 Skruer (monteringsbeslag)
- 6 Samlemuffe
- 7 Samledåse
- 8 Beskyttelsesslange
- 9 Nettilslutningsledning (ekstern)
- 10 Lampearm
- 11 Monteringsplade (14162402L)
- 12 Skruer (lampearm) (14162402L)
- 13 Forbindelsesledning (14162402L)

● Tekniske data**Lampe:**

- Modelnummer: 14162305L/
14162402L/
14162508L
- Driftsspænding: 230-240 V~, 50 Hz
- Nominal effekt maks: 14162305L: max. 18 W
14162402L: max. 16 W
14162508L: max. 15 W

Beskyttelsesklasse: II/□

Beskyttelsesart: IP20

LED:

Lyskilde: LED-modul

Nominal maks.: 14162305L: max. 16,5 W
(3 x 5,5 W)

14162402L: max. 15,2 W
(4 x 3,8 W)

14162508L: max. 13 W
(2 x 6,5 W)

Beskyttelsesklasse: II/□

Beskyttelsesart: IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse "F".

● Sikkerhed



Sikkerhedshenvisninger

Ved skader, som forårsages af en ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! Der hæftes ikke for følgeskader! For materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller en ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, hæftes ikke! Der må udelukkende anvendes de medleverede enkeltdele, da ellers ethvert garantikrav bortfalder.

■ **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKEFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**



Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8-års alderen og opad samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i en sikker brug af produktet og forstår de deraf følgende farer. Børn må ikke lege med produktet.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikke-overholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ikke nogen hæftelse!
- Brug aldrig din lampe, hvis du konstaterer nogen som helst former for beskadigelser.
- Fjern sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling) inden monteringen.
- Undgå absolut, at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftsspænding (se "Tekniske data").
- Sørg for, at der ikke beskadiges nogle ledninger under monteringen.
- Åbn aldrig et af de elektriske driftsmidler og stik aldrig nogen som helst former for genstande ind i dem. Denne slags indgreb udgør en livsfare gennem elektrisk stød.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

- Sørg for, at lampen er slukket og afkølet, inden du rører ved produktet for at undgå forbrændinger.
- Fastgør ikke lampen på fugtig eller ledende undergrund.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.). Lyskilden (pære, LED etc.) må ikke betragtes med et optisk instrument (f.eks. lup).
- For at undgå farer, må denne lampes ydre fleksible ledning udelukkende udskiftes af producenten, hans servicerepræsentant eller en sammenlignelig fagperson.

- For at undgå farer, må en beskadiget lyskilde fra dette produkt udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en lignende fagperson.



Sådan forholder du dig rigtig

- Montér lampen sådan, at den er beskyttet mod fugt, snavs og for kraftig opvarmning.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på, hvad du gør, og brug hele tiden din sunde fornuft. Anvend under ingen omstændigheder lampen, når du er ukoncentreret eller føler dig utilpas.
- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning samt med selve lampen inden anvendelsen.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med levering. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- blyant / markeringsredskab
- 2-polet spændingsmåler
- skruetrækker
- boremaskine
- bor (ca. ø 6 mm)
- skævbider
- stige

● Montering af lampen

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal foretages af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elinstallationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og til bestemmelserne for tilslutningen.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern sikringen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (O-stilling), inden du går i gang med at montere lampen.

Model 14162305L / 14162508L:

- Kontroller ved brug af en 2-polet spændingsster, at der ikke er spænding på tilledningen.
 - Fjern de synlige skruer **[2]** på siden af tilslutningskabinettet **[3]** og tag monteringsbeslaget **[1]** på bagsiden af.
 - Marker borehullerne til skrueerne ved hjælp af de aflange huller i monteringsbeslaget **[1]**.
 - Bor nu fastgørelseshullerne (ca. ø 6 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for, at tilledningen ikke beskadiges.
 - Sæt raw/pluggene **[4]** i borehullerne.
 - Fastgør monteringsbeslaget **[1]** med de medleverede skruer **[5]**.
 - Åbn samledåsen **[7]**.
 - Før nettilslutningsledningen (ekstern) **[9]** gennem beskyttelsesslangen **[8]**.
 - Forbind nu lampens tilslutningsledning ved hjælp af en samlemuffe **[6]** med nettilslutningsledningen (ekstern) **[9]**.
- Bemærk:** Sørg for, at nettilslutningsledningens (ekstern) enkelte ledere hver især tilsluttes korrekt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, nulleder, blå = symbol N, beskyttelsesklasse II / **[□]**.
- Denne lampe har beskyttelsesklasse 2. Jordlederen tilsluttes ikke.
 - Tryk nettilslutningsledningens (ekstern) **[9]** dobbeltisolering mindst 8 mm ind i beskyttelsesslangen **[8]**.
 - Sørg for, at beskyttelsesslangen **[8]** sidder rigtig i samledåsen **[7]**.
 - Luk samledåsen **[7]**.
 - Skru nu lampen sammen med monteringsbeslaget **[1]** ved brug af skrueerne **[2]**.
 - Bring lampearmene **[10]** i den ønskede position.

Model 14162402L:

- Fjern samligt emballagemateriale.
- Læg monteringspladen **[11]** på tilslutningskabinettet **[3]**.

- Vær opmærksom på, at skruhullerne ligger oven på hullerne. Vær opmærksom på den korrekte position.
- Skub ledningerne af lampearmerne [10] gennem hullerne.
- Skru lampearmerne [10] med de tilhørende skrue [12] sammen med monteringspladen [11] og tilslutningskabinettet [3].
- Forbind lampearmerne [10] med forbindelsesledningerne [13] i tilslutningskabinettet [3].
- Kontroller ved brug af en 2-polet spændingstester, at der ikke er spænding på tilledningen.
- Marker borehullerne ved hjælp af de aflange huller i monteringsbeslaget [1] til skrue [5].
- Bor nu fastgørelseshullerne (ca. ø 6 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for, at du ikke beskadiger tilledningen.
- Sæt dyvlerne [4] i borehullerne.
- Fastgør monteringsbeslaget [1] med de medleverede skrue [5].
- Åbn samledåsen [7].
- Før nettilslutningsledningen (ekstern) [9] gennem beskyttelsesslangen [8].
- Forbind nu lampens tilslutningsledning ved hjælp af en samlemuffe [6] med nettilslutningsledningen (ekstern) [9].

Bemærk: Sørg for, at nettilslutningsledningens (ekstern) [9] enkelte ledere hver især tilsluttes korrekt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, nulleder, blå = symbol N, beskyttelsesklasse II / □.

- Denne lampe har beskyttelsesklasse 2. Jordlederen tilsluttes ikke.
- Tryk den dobbelte isolering af nettilslutningsledningen (ekstern) [9] mindst 8 mm ind i beskyttelsesslangen [8].
- Sørg for, at beskyttelsesslangen [8] sidder rigtigt i samledåsen [7].
- Luk samledåsen [7].
- Skru nu lampen sammen ved hjælp af skrue [2] med monteringsbeslaget [1].
- Sæt sikringen i igen eller tænd for overstrømsbeskyttelsen i tavlen (I-stilling).

Din lampe er nu driftsklar.

● Ibrugtagning

- Tænd og sluk lampen via vægkontakten.

● Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern altid lampen fra strømmettet inden rengøring. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen til (I-stilling).

● Bortskaffelse

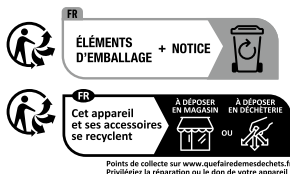
Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer/20-22: papir og pap/80-98: kompositmaterialer.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

● Informationer

● Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Inden for garantiperioden afhjælper vi alle materiale- eller produktionsfejl omkostningsfrit. Skulle der alligevel opstå mangler i løbet af garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14162305L/14162402L/14162508L. Garantien dækker ikke skader som følge af ukorrekt håndtering, ikke-overholdelse af betjeningsvejledningen eller et indgreb foretaget af uautoriserede personer samt sliddele (som f.eks. pærer). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

● Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent / service

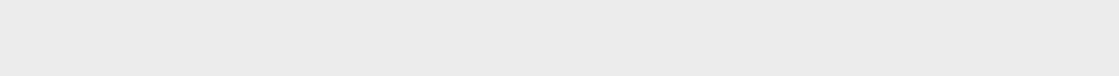
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tlf.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637





















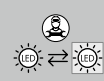

IAN 418371_2210




Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 418371_2210) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.



Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 78
Introduzione	Pagina 79
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 79
Contenuto della confezione	Pagina 79
Descrizione dei componenti	Pagina 79
Specifiche tecniche	Pagina 80
Sicurezza	Pagina 80
Avvertenze di sicurezza.....	Pagina 80
Preparazione	Pagina 81
Attrezzi e materiali necessari	Pagina 81
Montaggio della lampada	Pagina 81
Messa in funzione	Pagina 82
Manutenzione e pulizia	Pagina 82
Smaltimento	Pagina 83
Informazioni	Pagina 83
Garanzia	Pagina 83
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 83
Produttore / assistenza.....	Pagina 84

Legenda dei pittogrammi utilizzati

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere il manuale di istruzioni per l'uso!		Attenzione: rischio di folgorazione! Pericolo letale!
W	Watt (potenza attiva)		Questa lampada è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi.
Hz	Hertz (frequenza)		Questa è la procedura corretta
V	Volt		Cautela! Pericolo di ustione a causa di superfici bollenti!
	Classe di isolamento II		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in modo ecocompatibile!
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!		Pericolo di morte e incidenti per neonati e bambini
IP20	La lampada possiede il grado di protezione "IP20" ed è destinata esclusivamente all'utilizzo privato e in ambienti interni.		Questa lampada non è idonea per regolatori di luminosità esterni e interruttori elettronici.
	Polarità dell'attacco		La confezione è realizzata al 100% in carta riciclata.
	Occupazione (tensione alternata)		Cartone ondulato
	Polietilene (bassa densità)		Carta
	Trasformatore di sicurezza anti-cortocircuito		Tensione alternata (tipo di corrente e di tensione)
	Tensione continua (tipo di corrente e di tensione)	tc	Punto di riferimento della temperatura sull'alloggiamento
	Temperatura luce in gradi Kelvin	ta	Temperatura di misurazione/ambiente massima
	Per evitare pericoli, la fonte luminosa di questo prodotto, se danneggiata, deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.	SELV	Bassissima tensione di sicurezza
	Lumen	Ra	Indice di resa cromatica

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
K	Temperatura del colore		Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso
			
	Per evitare pericoli, il dispositivo di funzionamento di questo prodotto, se danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.		

Lampada LED da soffitto

● Introduzione



Vi ringraziamo per l'acquisto del vostro nuovo apparecchio. Con il vostro acquisto avete scelto un prodotto di alta qualità.

Leggere interamente e attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante di questo prodotto e contengono importanti indicazioni per la sua messa in funzione e il suo utilizzo. Rispettare sempre tutte le avvertenze in materia di sicurezza. Prima della messa in funzione, controllare che la tensione elettrica presente sia quella corretta e che tutti i componenti siano installati correttamente. In caso di domande o dubbi circa l'utilizzo dell'apparecchio, contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di assistenza. Conservare con cura queste istruzioni e consegnarle a terzi in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è destinata esclusivamente all'uso in ambienti interni, asciutti e chiusi. La lampada può essere fissata su tutte le superfici con un grado di infiammabilità nella norma. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo in ambienti domestici privati e non a un uso commerciale. Questo prodotto è destinato a un utilizzo normale e può essere montato a parete o a soffitto.

● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare subito che la fornitura sia completa e che l'apparecchio sia in perfette condizioni.

- 1 lampada LED da soffitto (modello 14162305L/14162402L/14162508L)
- 4 bracci lampada (14162402L)
- 1 piastra di fissaggio (14162402L)
- 1 alloggiamento di raccordo (14162402L)
- 8 viti (bracci lampada) (14162402L)
- 2 tasselli
- 2 viti
- 1 manuale per il montaggio e l'uso

● Descrizione dei componenti

- 1 Angolare di montaggio
- 2 Vite (alloggiamento di raccordo)
- 3 Alloggiamento di raccordo
- 4 Tassello
- 5 Vite (angolare di montaggio)
- 6 Morsetto isolante
- 7 Scatola di collegamento
- 8 Guaina di protezione
- 9 Cavo di alimentazione di rete (esterno)
- 10 Braccio della lampada
- 11 Piastra di fissaggio (14162402L)
- 12 Vite (braccio della lampada) (14162402L)
- 13 Cavo di collegamento (14162402L)

● Specifiche tecniche

Lampada:

N° modello:	14162305L/ 14162402L/ 14162508L
Tensione di esercizio:	230-240V~, 50 Hz
Potenza nominale max:	14162305L: max. 18 W 14162402L: max. 16 W 14162508L: max. 15 W
Classe di isolamento:	II/□
Grado di protezione:	IP20

LED:

Lampadina:	modulo LED
Potenza nominale max:	14162305L: max. 16,5 W (3 x 5,5 W) 14162402L: max. 15,2 W (4 x 3,8 W) 14162508L: max. 13 W (2 x 6,5 W)
Classe di isolamento:	II/□
Grado di protezione:	IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Questo prodotto include fonti luminose con classe di efficienza energetica "F".

● Sicurezza



Avvertenze di sicurezza

Il diritto di garanzia decade in caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni contenute in questo manuale di istruzioni per l'uso! Si declina ogni responsabilità per danni indiretti! Si declina qualsiasi responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza! Utilizzare esclusivamente i componenti in dotazione, in caso contrario decade ogni diritto di garanzia.



⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE E INCIDENTE PER NEONATI E BAMBINI!

Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Il materiale di imballaggio potrebbe provocarne il soffocamento. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo in presenza della supervisione di un adulto o se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e opportunamente informate dei pericoli legati all'apparecchio stesso. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione eseguibili dall'utente non possono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.



Evitare situazioni che espongono al pericolo di morte per folgorazione

- Per l'installazione elettrica rivolgersi a un elettricista qualificato o a una persona competente in materia.
- Si declina qualsiasi responsabilità per lesioni personali o danni materiali causati da un uso improprio o dal mancato rispetto delle avvertenze di sicurezza!
- Non utilizzare mai la lampada se danneggiata.
- Prima di eseguire il montaggio, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).
- Evitare tassativamente che la lampada entri in contatto con acqua o altri liquidi.
- Prima del montaggio assicurarsi che la tensione di rete presente coincida con la tensione di esercizio necessaria alla lampada (vedi "Specifiche tecniche").
- Assicurarsi che durante il montaggio non vengano danneggiati i cavi.
- Non aprire mai nessuno dei componenti elettrici e non inserirvi alcun oggetto. Interventi di questo tipo provocano un pericolo di morte per folgorazione.



Evitare situazioni di pericolo che possono causare incendi o lesioni

- Per evitare ustioni, assicurarsi che la lampada sia spenta e raffreddata prima di toccarla.
- Non fissare la lampada su una superficie umida o conduttrice di elettricità.
- Non rivolgere lo sguardo direttamente verso la fonte luminosa (lampadina, LED, ecc.). Non esaminare la fonte luminosa (lampadina, LED, ecc.) con strumenti ottici (ad es. una lente d'ingrandimento).
- Per evitare pericoli, il cavo flessibile esterno di questa lampada, se danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.
- Per evitare pericoli, la fonte luminosa di questo prodotto, se danneggiata, deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, dal suo centro di assistenza autorizzato o da personale tecnico analogo.



Questa è la procedura corretta

- Montare la lampada in modo che risulti protetta da umidità, sporcizia ed eccessivo riscaldamento.
- Prestare sempre la massima attenzione! Stare sempre attenti a quel che si fa e procedere sempre con prudenza. Non usare la lampada se non si è concentrati oppure se non ci si sente bene.
- Prima dell'uso leggere bene tutte le istruzioni e osservare bene tutte le illustrazioni al fine di familiarizzare con la lampada.

● Preparazione

● Attrezzi e materiali necessari

Gli attrezzi e i materiali indicati non sono inclusi nella fornitura. Si tratta in questo caso di dati e valori non vincolanti, forniti a titolo orientativo. Le caratteristiche del materiale dipendono dalle specifiche condizioni in loco.

- Matita / strumento di marcatura
- Rilevatore di tensione a 2 poli
- Cacciavite
- Trapano
- Punta del trapano (ca. \varnothing 6 mm)
- Tronchese
- Scala

● Montaggio della lampada

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista qualificato o da una persona competente in materia. Quest'ultima deve conoscere le caratteristiche della lampada e le modalità di collegamento.

⚠ ATtenzione! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima di eseguire il montaggio della lampada, rimuovere il fusibile oppure disattivare l'interruttore di sicurezza nella scatola dei fusibili (posizione 0).

Modello 14162305L / 14162508L:

- Verificare con un rilevatore di tensione a 2 poli se il cavo è privo di tensione.
- Rimuovere le viti **2** visibili lateralmente sull'alloggiamento di raccordo **3** e staccare l'angolare di montaggio **1** che si trova sul retro.
- Contrassegnare i fori da eseguire con l'aiuto delle fessure predisposte per le viti nell'angolare di montaggio **1**.
- Trapanare ora i fori di fissaggio (ca. \varnothing 6 mm, profondità ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare le condutture.
- Inserire i tasselli **4** nei fori.
- Fissare l'angolare di montaggio **1** con le viti fornite **5**.
- Aprire la scatola di collegamento **7**.
- Inserire il cavo di alimentazione di rete (esterno) **9** nella guaina di protezione **8**.
- Collegare ora il cavo di alimentazione della lampada per mezzo del morsetto isolante **6** con il cavo di alimentazione di rete (esterno) **9**.

Nota: assicurarsi di collegare correttamente ciascuno dei singoli conduttori del cavo di alimentazione di rete (esterno): conduttore sotto corrente, nero o marrone = simbolo L,

conduttore neutro, blu = simbolo N, classe di isolamento II / □.

- Questa lampada possiede la classe di isolamento 2. Non sarà collegata nessuna messa a terra.
- Premere il doppio isolamento del cavo di alimentazione di rete (esterno) [9] per almeno 8 mm nella guaina di protezione [8].
- Assicurarsi che la guaina di protezione [8] sia posizionata correttamente nella scatola di collegamento [7].
- Chiudere la scatola di collegamento [7].
- Avvitare ora la lampada con le viti [2] all'angolare di montaggio [1].
- Portare i bracci della lampada [10] nella posizione desiderata.

Modello 14162402L:

- Rimuovere l'intero materiale di imballaggio.
- Collocare la piastra di fissaggio [11] sull'alloggiamento di raccordo [3].
- Assicurarsi che i fori per le viti si trovino sugli incavi predisposti. Rispettare la corretta polarità.
- Far scorrere i cavi dei bracci della lampada [10] attraverso gli incavi.
- Avvitare i bracci della lampada [10] con le relative viti [12] alla piastra di fissaggio [11] e all'alloggiamento di raccordo [3].
- Collegare i bracci della lampada [10] con i cavi di collegamento [13] nell'alloggiamento di raccordo [3].
- Verificare con un rilevatore di tensione a 2 poli se il cavo è privo di tensione.
- Contrassegnare i fori da eseguire con l'aiuto delle fessure predisposte per le viti [5] nell'angolare di montaggio [1].
- Trapanare ora i fori di fissaggio (ca. ø 6 mm, profondità ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare le condutture.
- Inserire i tasselli [4] nei fori.
- Fissare l'angolare di montaggio [1] con le viti fornite [5].
- Aprire la scatola di collegamento [7].
- Inserire il cavo di alimentazione di rete (esterno) [9] nella guaina di protezione [8].

- Collegare ora il cavo di alimentazione della lampada per mezzo del morsetto isolante [6] con il cavo di alimentazione di rete (esterno) [9].
Nota: assicurarsi di collegare correttamente ciascuno dei singoli conduttori del cavo di alimentazione di rete (esterno) [9]: conduttore sotto corrente, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N, classe di isolamento II / □.
- Questa lampada possiede la classe di isolamento 2. Non sarà collegata nessuna messa a terra.
- Premere il doppio isolamento del cavo di alimentazione di rete (esterno) [9] per 8 mm nella guaina di protezione [8].
- Assicurarsi che la guaina di protezione [8] sia posizionata correttamente nella scatola di collegamento [7].
- Chiudere la scatola di collegamento [7].
- Avvitare ora la lampada con le viti [2] all'angolare di montaggio [1].
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione I).

La lampada è ora pronta per l'uso.

● Messa in funzione

- Accendere e spegnere la lampada tramite l'interruttore a parete.

● Manutenzione e pulizia

⚠ ATTEZIONE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima di ogni intervento di pulizia scollegare la lampada dalla rete elettrica. A questo proposito, disinserire il fusibile oppure disattivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione 0).

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DI SUPERFICI BOLLENTI!

Lasciar raffreddare completamente la lampada.

- Non usare solventi, benzina o simili. Queste sostanze potrebbero danneggiare la lampada.
- Per la pulizia utilizzare soltanto un panno asciutto e privo di pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o attivare l'interruttore magnetotermico ubicato nel quadro dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Per questioni di tutela ambientale non gettare il prodotto usato tra i rifiuti domestici, ma provvedere invece al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i siti di raccolta e i relativi orari di apertura.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● Informazioni

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se, tuttavia, nel corso del periodo di garanzia dovessero manifestarsi eventuali vizi, inviare l'apparecchio all'indirizzo del Centro di Assistenza indicato, specificando il seguente numero modello: 14162305L/14162402L/14162508L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle direttive europee e nazionali vigenti. La conformità è stata comprovata. Le relative dichiarazioni e la documentazione pertinente sono depositate presso il produttore.

● Produttore / assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Fax: +49 29 61 / 97 12-199
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com
























FR

Servizio gratuito di assistenza:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 418371_2210

Per qualunque richiesta conservare lo scontrino e il codice articolo (IAN 418371_2210) come prova d'acquisto.

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 86
Bevezetés	Oldal 87
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 87
A csomag tartalma.....	Oldal 87
Alkatrészleírás.....	Oldal 87
Műszaki adatok.....	Oldal 87
Biztonság	Oldal 88
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 88
Előkészítés	Oldal 89
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal 89
A lámpa felszerelése	Oldal 89
Üzembe helyezés	Oldal 90
Karbantartás és tisztítás	Oldal 90
Mentesítés	Oldal 90
Információk	Oldal 91
Garancia.....	Oldal 91
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 91
Gyártó / szerviz.....	Oldal 91
Jótállási tájékoztató	Oldal 92

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el a használati útmutatót!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
W	Watt (effektív teljesítmény)		Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas.
Hz	Hertz (frekvencia)		Így jár el helyesen
V	Volt		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	II. érintésvédelmi osztály		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket és a biztonsági tudnivalókat!		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes
IP20	A lámpa „IP20” védetségű fokozattal rendelkezik, és kizárólag beltéren, magánháztartásokban történő felhasználásra készült.		Ez a lámpa nem használható külső fényerő szabályozókkal és elektronikus kapcsolókkal.
	Polietilén (alacsony sűrűségű)		A csomagolás 100% újrahasznosított papírból készült.
	Foglalat (Váltakozó feszültség)		Hullámkarton
	Polietilén (alacsony sűrűségű)		Papír
	Rövidzárlatbiztos Biztonsági transzformátor	 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségnem)
 d.c. DC	Egyenáram (áram- és feszültségfajta)	tc	Referenciahőmérséklet pont a házón
	Fényhőmérséklet Kelvinben	ta	legmagasabb mért/ és környezeti hőmérséklet
	Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.	SELV	Biztonsági törpefeszültség
 lm	Lumen	Ra	Színvisszaadási index
K	Színhőmérséklet		Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata



Veszélyek elkerülése érdekében a termék sérült üzemeszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy egy megfelelő szakember cserélheti ki.

LED mennyezeti lámpa

● Bevezetés



Gratulálunk új eszköze megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati utasítást. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági tudnivalókat. Az üzembevitel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben az eszköz kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót, és adott esetben adja tovább a harmadik félnek.

● Rendeltetészerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő üzemelésre alkalmas. A lámpa minden normál gyűlékonyságú felületen rögzíthető. A termék magánháztartásokban történő alkalmazására és nem közületi felhasználásra készült. Ezt a terméket normál működésre tervezték, és falra vagy mennyezetre szerelhető.

● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag teljességét, valamint az eszköz kifogástalan állapotát.

1 LED mennyezeti lámpa (modell 14162305L/
14162402L/14162508L)
4 lámpakar (14162402L)

1 szerelőlap (14162402L)
1 csatlakozóház (14162402L)
8 csavar (lámpakarok) (14162402L)
2 tipli
2 csavar
1 összeszerelési- és használati útmutató

● Alkatrészleírás

- 1 szerelővas
- 2 csavar (csatlakozóház)
- 3 csatlakozóház
- 4 tipli
- 5 csavar (szerelővas)
- 6 sorkapocs
- 7 csatlakozódoboz
- 8 védőtömlő
- 9 hálózati csatlakozókábel (külső)
- 10 lámpakar
- 11 szerelőlap (14162402L)
- 12 csavar (lámpakar) (14162402L)
- 13 összekötő kábel (14162402L)

● Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám: 14162305L/
14162402L/
14162508L
Üzemi feszültség: 230–240V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény
max: 14162305L: max. 18 W
14162402L: max. 16 W
14162508L: max. 15 W
Érintésvédelmi osztály: II/□
Védettségi fokozat: IP20

LED:

Izzó: LED-es modul

Névleges teljesítmény

max: 14162305L: max. 16,5W
(3 x 5,5 W)
14162402L: max. 15,2W
(4 x 3,8 W)
14162508L: max. 13 W
(2 x 6,5 W)

Érintésvédelmi osztály: II/□

Védettség fokozat: IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

A jelen termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

● Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati utasítás figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget! Kizárólag a mellékelt alkatrészeket szabad használni, egyéb esetben megszűnik a garancia.

■ **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREK ÉS GYEREK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyagokkal. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. Mindig tartsa távol a gyerekeket a terméktől.

- Az eszközt 8 éves kor feletti gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve az eszköz biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanyszerelőre, vagy egy arra betanított személyre.
- A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!
- Soha ne használja a lámpát, ha azon bármilyen sérülést fedez fel.
- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-állás).
- Feltétlenül kerülje a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Szerelés előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Bizonyosodjon meg róla, hogy a szerelés során ne rongálódjanak meg a vezetékek.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- Égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy mielőtt a lámpát megérinti, az ki legyen kapcsolva és le legyen hűlve.
- Ne erősítse a lámpát nedves vagy áramot vezető alpra.
- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni. A fényforrást (izzó, LED) ne nézze optikai eszközökkel (pl. nagyító).
- Veszélyeztetések elkerüléséért érdekében a lámpa sérült rugalmas vezetékét kizárólag a gyártó, az általa megbízott szerviz vagy egy hasonló szakember cserélheti ki.
- Veszélyek elkerülése érdekében a jelen termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselete vagy hasonló szakember cserélheti ki.



Így jár el helyesen

- Nedvességtől, szennyeződésektől és erős felmelegedéstől védett módon szerelje fel a lámpát.
- Legyen folyamatosan körültekintő! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmi esetre se használja a lámpát, ha nem tud koncentrálni, vagy nem érzi jól magát.
- Használat előtt meg kell ismernie az összes, ebben az utasításban található előírást és ábrát, valamint magát a lámpát.

● Előkészítés

● Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. Az anyag jellege függ a helyszínen fennálló egyedi körülményektől.

- ceruza / jelölő szerszám
- 2-pólusú feszültségvizsgáló
- csavarhúzó
- fúrógép
- fúró (kb. \varnothing 6 mm)
- csípőfogó
- létra

● A lámpa felszerelése

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakértett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

▲ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A lámpa felszerelése előtt vegye ki a biztosítékot, vagy a biztosító szekrényben kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót (0-állás).

Modell 14162305L / 14162508L:

- 2 pólusú feszültségmérővel ellenőrizze, hogy a tápvezeték feszültségmentes-e.
 - Távolítsa el a csatlakozóház [3] oldalán látható csavarokat [2] és vegye le a hátoldáról a szerelővasat [1].
 - Jelölje be a furatok helyét a szerelővasban [1] a csavarok számára kialakított lyukak segítségével.
 - Most fúrja ki a rögzítő lyukakat (kb. \varnothing 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetékét.
 - Dugja a tipliket [4] a furatokba.
 - Rögzítse a szerelővasat [1] a mellékelt csavarokkal [5].
 - Nyissa ki a csatlakozódobozt [7].
 - Vezesse a hálózati csatlakozóvezeték (külső) [9] a védőtömlőn [8] keresztül.
 - Kösse össze a sorkapocs [6] segítségével a lámpa csatlakozókábelét a hálózati csatlakozókábelrel (külső) [9].
- Tudnivaló:** Ügyeljen arra, hogy a csatlakozókábel egyes vezetékeit (külső) helyesen kösse be: az áramvezető vezeték fekete, vagy barna = L jelzés, nulla vezető, kék = N jelzés, II. érintésvédelmi osztály/□.
- Ez a lámpatest 2. védelmi osztályú. A védővezeték nincs csatlakoztatva.
 - Nyomja bele a hálózati csatlakozókábel (külső) [9] dupla szigetelését legalább 8 mm-re a védőtömlőbe [8].
 - Figyeljen arra, hogy a védőtömlő [8] helyesen legyen bevezetve a csatlakozódobozba [7].
 - Zárja vissza a csatlakozódobozt [7].
 - Ezután a csavarok [2] segítségével csavarozza össze a lámpát a szerelővasal [1].
 - Állítsa a lámpakarokat [10] a kívánt helyzetbe.

Modell 14162402L:

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Helyezze a szerelőlapot [11] a csatlakozóházra [3].
- Ügyeljen arra, hogy a csavarok furatai a megfelelő nyílások fölött legyenek. Ügyeljen a helyes pozícióra.
- Tolja át a lámpakarok [10] kábeleit a nyílásokon.

- Csavarozza össze a lámpakarokat [10] az azokhoz tartozó csavarok [12] segítségével a szerelőlappal [11] és a csatlakozóházzal [3].
- Kösse össze a lámpakarokat [10] az összekötő kábelekkel [13] a csatlakozóházban [3].
- 2-pólusú feszültségmérővel ellenőrizze, hogy a csatlakozóvezetékek feszültségmentes-e.
- A szerelővason [1] lévő hosszúkás furatok segítségével jelölje meg a csavarok [5] furatainak helyét.
- Most fúrja ki a rögzítő furatokat (Ø kb. 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a csatlakozóvezetékét.
- Tolja a tipliket [4] a furatokba.
- Rögzítse a szerelővasat [1] a mellékelt csavarokkal [5].
- Nyissa ki a csatlakozódobozt [7].
- Vezesse át a hálózati csatlakozókábelt (külső) [9] a védőtömlőn [8].
- Kösse össze a sorkapocs [6] segítségével a lámpa csatlakozókábelét a hálózati csatlakozókábellel (külső) [9].

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozókábel (külső) [9] egyes vezetékeit helyesen kösse be: feszültség alatt álló vezeték, fekete vagy barna = L szimbólum, nullavezető, kék = N szimbólum, II. érintésvédelmi osztály / □.

- Ez a lámpa 2. védelmi osztályú. A védővezető nincs csatlakoztatva.
- Tolja be a hálózati csatlakozókábel (külső) [9] dupla szigetelését legalább 8 mm-re a védőtömlőbe [8].
- Figyeljen arra, hogy a védőtömlő [8] helyesen legyen bevezetve a csatlakozódobozba [7].
- Zárja vissza a csatlakozódobozt [7].
- Most csavarozza össze a lámpát a csavarok [2] segítségével a szerelővassal [1].
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás).

A lámpa most üzemkész.

● Üzembe helyezés

- A fali kapcsolóval kapcsolja be, ill. ki a lámpát.

● Karbantartás és tisztítás

▲ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (0-állás).

▲ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlót. Más esetben a lámpa megromolódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szőszmentes kendőt használjon.
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítószekrényben (I-állás).

● Mentésítés

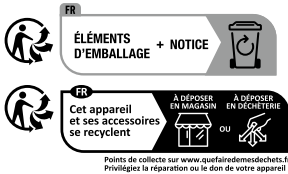
A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.



A környezete érdekében, ne dobja a kiszolgált terméket a háztartási szemétkosárba, hanem adja le szakszerű ártalmatlanításra. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

● Információk

● Garancia

Erre az eszközre Ön a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. Az eszközt gondosan gyártották és alapos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciális idő alatt minden anyag- és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje a készüléket a megadott szerviz címére a következő modellszám feltüntetésével: 14162305L/14162402L/14162508L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a használati útmutató figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a fogyóeszközök (mint pl. az izzók). A garanciális teljesítés a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja meg.

● Megfelelőségi nyilatkozat € €

Ez a termék megfelel az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A megfelelés bizonyított. Az erre vonatkozó nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál található.

● Gyártó / szerviz

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14

59872 Meschede

NÉMETORSZÁG

Tel.: +49 29 61 / 97 12-800

Fax: +49 29 61 / 97 12-199

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Ingyenes hívható szerviz:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 418371_2210

Kérjük, kérdések esetén mindig tartsa kéznél a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 418371_2210) a vásárlás tényének igazolására.

 JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	
A termék megnevezése: LED mennyezeti lámpa	Gyártási szám: 418371_2210
A termék típusa: 14162305L/ 14162402L/ 14162508L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyetés a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölnék kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

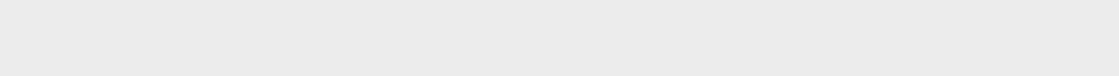
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezeléssel, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű felhasználására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	





















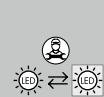

Kicserélést ellenőrző szelvény:


A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserelés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:



Legenda uporabljenih piktogramov	Stran	96
Uvod	Stran	97
Predvidena uporaba	Stran	97
Obseg dobave	Stran	97
Opis delov	Stran	97
Tehnični podatki	Stran	97
Varnost	Stran	98
Varnostni napotki	Stran	98
Priprava	Stran	99
Potrebno orodje in material	Stran	99
Montaža svetilke	Stran	99
Začetek uporabe	Stran	100
Vzdrževanje in čiščenje	Stran	100
Odstranjevanje	Stran	100
Informacije	Stran	101
Garancija	Stran	101
Izjava o skladnosti	Stran	101
Proizvajalec/ servis	Stran	101
Garancijski list	Stran	102

Legenda uporabljenih piktogramov

Legenda uporabljenih piktogramov			
	Preberite navodilo za uporabo!		Opozorilo pred električnim udarom! Smrtna nevarnost!
W	Vat (delovna moč)		Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih.
Hz	Hertz (omrežna frekvenca)		Tako ravnate pravilno
V	Volt		Previdno! Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!
	Zaščitni razred II		Emblažo in napravo odstranite na okolju primeren način!
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!		Smrtna nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke
IP20	Ta svetilka ima zaščitno stopnjo »IP20« in je predvidena izključno za uporabo v notranjih prostorih v zasebnih gospodinjstvih.		Svetilka ni primerna za uporabo z zunanji stikali za zatemnjevanje in elektronskimi stikali.
	Polarnost priključka		Emblaža je narejena iz 100-odstotno recikliranega papirja.
	Zasedenost (izmenična napetost)		Valovita lepenka
	Polietilen (majhna gostota)		Papir
	Odporen na kratek stik - varnostni transformator		Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)
	Enosmerna napetost (vrsta toka in napetosti)	tc	Referenčna temperaturna točka na ohišju
	Temperatura svetlobe v stopinjah Kelvina	ta	najvišja izmerjena/okoliška temperatura
	Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.	SELV	Zaščitna nizka napetost
	Lumen	Ra	Indeks reprodukcije barv

Legenda uporabljenih piktogramov		
K	Temperatura barve	<div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="width: 15px; height: 15px; background-color: #808080; border: 1px solid #000;"></div> <div style="width: 15px; height: 15px; background-color: #fff; border: 1px solid #000;"></div> </div> Varnostni napotki Navodila za upravljanje
	Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano upravljalno napravo tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov serviser ali primerljiv strokovnjak.	

Stropna LED-svetilka

● Uvod



Čestitamo vam za nakup nove naprave. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Prosimo vas, da natančno in v celoti preberete navodila za uporabo izdelka. Odprite stran s slikami. Ta navodila so sestavni del izdelka in vsebujejo pomembne napotke za njegovo uporabo in ravnanje z njim. Vedno upoštevajte vse varnostne napotke. Pred začetkom uporabe se prepričajte, ali je omrežna napetost ustrezna in ali so vsi deli pravilno montirani. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani glede ravnanja z napravo, stopite v stik s svojim trgovcem ali s službo za pomoč uporabnikom. Navodila skrbno shranite in jih vedno izročite morebitni tretji osebi skupaj z izdelkom.

● Predvidena uporaba



Svetilka je primerna izključno za uporabo v notranjih, suhih in zaprtih prostorih. Svetilko lahko pritrdite na vse normalno vnetljive površine. Izdelek je predviden samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih in ne za poslovno uporabo. Ta izdelek je predviden za običajno obravnavanje in ga je mogoče namestiti na steno ali strop.

● Obseg dobave

Ko napravo vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.

- 1 stropna LED-svetilka (model 14162305L/14162402L/14162508L)
- 4 roke svetilke (14162402L)
- 1 pritrdilna plošča (14162402L)
- 1 priključno ohišje (14162402L)
- 8 vijakov (roke svetilke) (14162402L)
- 2 zidna vložka
- 2 vijaka
- 1 navodilo za montažo in uporabo

● Opis delov

- 1 Montažni kotnik
- 2 Vijak (priključno ohišje)
- 3 Priključno ohišje
- 4 Zidni vložek
- 5 Vijak (montažni kotnik)
- 6 Lestenčna spojka
- 7 Priključna omarica
- 8 Zaščitna gibka cev
- 9 Omrežni priključni kabel (zunanji)
- 10 Roka svetilke
- 11 Pritrdilna plošča (14162402L)
- 12 Vijak (roka svetilke) (14162402L)
- 13 Povezovalni kabel (14162402L)

● Tehnični podatki

Svetilka:

- Številka modela: 14162305L/
14162402L/
14162508L
- Obratovalna napetost: 230–240V~, 50 Hz
- Nazivna moč maks.: 14162305L: maks. 18 W
14162402L: maks. 16 W
14162508L: maks. 15 W

Zaščitni razred: II/□

Vrsta zaščite: IP20

LED:

Sijalka: modul LED
Nazivna moč maks.: 14162305L: maks. 16,5 W
(3 x 5,5 W)
14162402L: maks. 15,2 W
(4 x 3,8 W)
14162508L: maks. 13 W
(2 x 6,5 W)

Zaščitni razred: II/□

Vrsta zaščite: IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Ta izdelek vsebuje vire svetlobe razreda energetske učinkovitosti »F«.

● Varnost



Varnostni napotki

Pri škodi, ki bi nastala zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, pravica do garancije preneha veljati! Za posledično škodo ne prevzemamo odgovornosti! Za materialno škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali neupoštevanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti! Uporabljati je dovoljeno izključno priložene posamezne dele, saj v nasprotnem primeru izgubite pravico do zahtevkov iz naslova garancije.

⚠ **OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN**

OTROKE!

- Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve z embalažnim materialom. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.
- To napravo lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pod nadzorom

ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.



Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka

- Izvedbo elektroinstalacijskih del prepustite kvalificiranemu električarju ali osebi, usposobljeni za izvajanje elektroinstalacij.
- Za materialno škodo ali za poškodbe oseb, ki bi jih povzročila nepravilna uporaba ali neupoštevanje varnostnih napotkov, ne prevzemamo odgovornosti!
- Svetilke nikoli ne uporabljajte, če ste ugotovili kakršne koli poškodbe.
- Pred montažo odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v omarici z varovalkami (položaj 0).
- Obvezno preprečite, da bi svetilka prišla v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Pred montažo se prepričajte, ali je omrežna napetost enaka določeni obratovalni napetosti svetilke (glejte »Tehnični podatki«).
- Poskrbite, da pri montaži ne more priti do poškodbe napeljav.
- Električnih naprav nikoli ne odpirajte in v njih ne vtikajte nobenih predmetov. Tovrstni posegi predstavljajo smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka.



Preprečite nevarnost požara in poškodb

- Preprečite nastanek opeklin tako, da se vedno prepričate, ali je svetilka izklopljena in ohlajena, preden se je dotaknete.
- Svetilke ne montirajte na vlažno ali električno prevodno podlago.
- Ne glejte neposredno v vir svetlobe (sijalka, lučka LED itn.). Ne opazujte vira svetlobe (sijalke, lučke LED itn.) z optičnim instrumentom (npr. s povečevalnim steklom).
- Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovano zunanjo giblivo napeljavo te svetilke zamenjati

izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.

- Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani vir svetlobe tega izdelka zamenjati izključno proizvajalec, njegov servisni zastopnik ali druga primerljiva strokovna oseba.



Tako ravnate pravilno

- Svetilko montirajte tako, da je zaščitena pred vlago, umazanijo in premočnim segrevanjem.
- Ves čas bodite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in vselej ravnajte razumno. Svetilke v nobenem primeru ne uporabljajte, če niste zbrani ali se ne počutite dobro.
- Pred uporabo preberite in se dobro seznanite z vsemi navodili in slikami v teh navodilih, dobro spoznajte tudi svetilko samo.

● Priprava

● Potrebno orodje in material

Navedeno orodje in materiali ne spadajo v obseg dobave. Gre za neobvezujoča priporočila in orientacijske vrednosti. Kakovost materiala je odvisna od posameznih razmer na kraju samem.

- svinčnik / orodje za označevanje
- 2-polni indikator napetosti
- izvijač
- vrtnalni stroj
- sveder (pribl. ø 6 mm)
- kleščice ščipalke
- lestev

● Montaža svetilke

Pomembno: Električni priključek lahko izvede le izučen električar ali oseba, usposobljena za električno inštalacijo. Le-ta mora poznati lastnosti svetilke in določbe glede električnih priključkov.

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Pred začetkom montaže svetilke odstranite varovalko ali izklopite varovalno stikalo v omarici z varovalkami (položaj 0).

Model 14162305L / 14162508L:

- Z 2-polnim indikatorjem napetosti preverite, ali je dovodna napeljava brez napetosti.
- Odstranite vidne vijake [2], ki so ob strani na priključnem ohišju [3], in odstranite montažni kotnik [1] s hrbtne strani.
- Označite vrtnice s pomočjo lukenj za vijake v montažnem kotniku [1] za vijake.
- Zdaj izvrtajte luknje za pritrditev (ø pribl. 6 mm, globina pribl. 40 mm). Pazite, da ne poškodujete napeljave.
- Vstavite zidne vložke [4] v izvrtine.
- Pritrdite montažni kotnik [1] s priloženimi vijaki [5].
- Odprite priključno omarico [7].
- Uvedite omrežni priključni kabel (zunanji) [9] skozi zaščitno gibko cev [8].
- Sedaj povežite priključni kabel svetilke s pomočjo lestenčne spojke [6] z omrežnim priključnim kablom (zunanji) [9].


Napotek: Pazite na to, da posamezne vodnike omrežnega priključnega kabla (zunanjega) vedno priključite: vodnik z električnim tokom, črn ali rjav = simbol L, nevtralni vodnik, moder = simbol N, zaščitni razred II / □.

- Ta svetilka je svetilka zaščitnega razreda 2. Zaščitni vodnik se ne priključi.
- Pritisnite dvojno izolacijo omrežnega priključnega kabla (zunanji) [9] vsaj 8 mm v zaščitno gibko cev [8].
- Pazite, da je zaščitna gibka cev [8] pravilno nameščena v priključno omarico [7].
- Zaprite priključno omarico [7].
- Zdaj svetilko privijte z vijaki [2] z montažnim kotnikom [1].
- Roke svetilke [10] nastavite v zeleni položaj.

Model 14162402L:

- Odstranite ves embalažni material.
- Položite pritrdilno ploščo [11] na priključno ohišje [3].
- Poskrbite, da bodo luknje za vijake nalegale na predvidene odprtine. Pazite na pravilen položaj.

- Potisnite kabel rok svetilke **10** skozi odprtine.
- Privijte roke svetilke **10** s priloženimi vijaki **12** na pritrdilno ploščo **11** in priključno ohišje **3**.
- Povežite pritrdilne roke **10** s povezovalnimi kablji **13** v priključnem ohišju **3**.
- Z 2-polnim indikatorjem napetosti preverite, ali je dovodna napeljava brez napetosti.
- Označite vrtime s pomočjo lukenj za vijake **5** v montažnem kotniku **1** za vijake.
- Zdaj izvrčajte luknje za pritrditev (Ø pribl. 6 mm, globina pribl. 40 mm). Pazite, da ne poškodujete napeljave.
- Vstavite zidne vložke **4** v izvrtine.
- Pritrdite montažni kotnik **1** s priloženimi vijaki **5**.
- Odprite priključno omarico **7**.
- Uvedite omrežni priključni kabel (zunanji) **9** skozi zaščitno gibko cev **8**.
- Sedaj povežite priključni kabel svetilke s pomočjo lestenčne spojke **6** z omrežnim priključnim kablom (zunanjim) **9**.

Napotek: Pazite na to, da posamezne vodnike omrežnega priključnega kabla (zunanjega) **9** vedno priključite: vodnik z električnim tokom, črn ali rjav = simbol L, nevtralni vodnik, moder = simbol N, zaščitni razred II / .

- Ta svetilka je svetilka zaščitnega razreda 2. Zaščitni vodnik se ne priključi.
- Pritisnite dvojno izolacijo omrežnega priključnega kabla (zunanjega) **9** vsaj 8 mm v zaščitno gibko cev **8**.
- Pazite, da je zaščitna gibka cev **8** pravilno nameščena v priključno omarico **7**.
- Zaprite priključno omarico **7**.
- Zdaj svetilko privijte z vijaki **2** z montažnim kotnikom **1**.
- Znova vstavite varovalko ali vklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj I).

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

● Začetek uporabe

- Vklopite oz. izklopite svetilko prek stenskega stikala.

● Vzdrževanje in čiščenje

OPOZORILO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA!

Za čiščenje svetilko najprej odklopite z električnega omrežja. Odstranite varovalko ali izklopite zaščitno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj 0).

PREVIDNO! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!

Svetilka naj se povsem ohladi.

- Ne uporabljajte topil, bencina itn. Svetilka bi se pri tem lahko poškodovala.
- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Znova vstavite varovalko ali vklopite varovalno stikalo v električni omarici z varovalkami (položaj I).

● Odstranjevanje

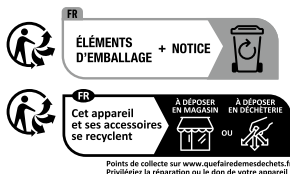
Embalaza je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimате pri svoji pristojni občinski upravi.



Izdelek z dodatki in embalažni materiali so primerni za recikliranje. Zanje veljajo določila proizvajalčeve razširjene odgovornosti. Za boljše ravnanje z odpadki jih odlagajte ločeno, upoštevajoč prikazane informacije o razvrščanju. Logotip Triman velja samo za Francijo.

● Informacije

● Garancija

Za to napravo dobite 36 mesecev garancije od datuma nakupa. Naprava je bila skrbno izdelana, njena kakovost pa je bila natančno preverjena. V času garancije brezplačno popravimo vse napake v materialu ali izdelavi. Če bi se v času garancije kljub temu pojavile pomanjkljivosti, napravo pošljite na navedeni naslov servisa z navedbo naslednje številke modela: 14162305L/ 14162402L/ 14162508L.

Iz garancije je izključena škoda, ki je posledica neustrezne uporabe, neupoštevanja navodila za uporabo ali posegov v napravo s strani nepooblaščenih oseb, ter deli, ki se hitro obrabijo (npr. sijalke). V primeru uveljavljanja garancije se čas garancije niti ne podaljša niti ne obnovi.

● Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so shranjeni pri proizvajalcu.

● Proizvajalec/ servis

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 NEMČIJA
 Tel.: +49 29 61 /97 12-800
 Faks: +49 29 61 /97 12-199
 E-pošta: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

(FR)

Brezplačna servisna številka:
 Tel.: 00800 / 27456637

IAN 418371_2210

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite blagajniški račun in številko izdelka (IAN 418371_2210) kot dokazilo o nakupu.

Pooblaščenim serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Mesched
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0) 80 70 60























Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14, 59872 Meschede, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavežemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravljata nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.




Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Značenje korištenih simbola	Stranica	104
Uvod	Stranica	105
Namjenska uporaba	Stranica	105
Opseg isporuke	Stranica	105
Opis dijelova	Stranica	105
Tehnički podaci	Stranica	105
Sigurnost	Stranica	106
Sigurnosne upute	Stranica	106
Priprema	Stranica	107
Potreban alat i materijal	Stranica	107
Montaža svjetiljke	Stranica	107
Puštanje u rad	Stranica	108
Održavanje i čišćenje	Stranica	108
Zbrinjavanje	Stranica	108
Informacije	Stranica	109
Garancija	Stranica	109
Izjava o sukladnosti	Stranica	109
Proizvođač / korisnička služba	Stranica	109

Značenje korištenih simbola		
	Pročitajte upute za uporabu!	 Upozorenje od strujnog udara! Opasnost po život!
W	Vat (snaga djelovanja)	 Ova svjetiljka je prikladna isključivo za uporabu u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama.
Hz	Herc (frekvencija)	 Ovako postupate ispravno
V	Volt	 Oprez! Opasnost od opekлина zbog vrućih površina!
	Klasa zaštite II	 Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način!
	Pridržavajte se upozoravajućih i sigurnosnih uputa!	 Opasnost po život i opasnost od nesreće za djecu svih uzrasta
IP20	Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite „IP20“ i predviđena je isključivo za uporabu u zatvorenom prostoru u privatnim kućanstvima.	 Ova svjetiljka nije prikladna za eksterne zamaćivaće i elektronske prekidaće.
	Polaritet priključka	 Ambalaža se sastoji od 100% reciklažnog papira.
	Zauzetost (izmjenični napon)	 Valoviti karton
	Polietilen (niska gustoća)	 Papir
	Sigurnosni transformator sa zaštitom od kratkog spoja	 Izmjenični napon (vrsta struje i napona)
 d.c. DC	Istosmjerni napon (vrsta struje i napona)	tc Točka referentne temperature na kućištu
	Temperatura svjetla u Kelvinima	ta najviša nazivna/okolna temperatura
	Kako bi se izbjegle opasnosti, oštećeni izvor svjetlosti ovog proizvoda smiju zamijeniti isključivo proizvođač, njegov predstavnik servisa ili slično kvalificirani stručnjak.	SELV Zaštitni ekstra niski napon
 lm	Lumen	Ra Indeks uzvratne boje

Značenje korištenih simbola

K	Temperatura boje	 	Sigurnosne upute Upute za rukovanje
	Radi izbjegavanja opasnosti, oštećeni radni uređaj ovog proizvoda smije zamijeniti isključivo proizvođač, ovlašteni servis ili adekvatno kvalificirani stručnjak.		

LED stropna svjetiljka**● Uvod**

Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za visokokvalitetan proizvod. Pročitajte ove upute za uporabu pažljivo i u cijelosti. Otvorite stranicu sa slikama. Ove upute pripadaju ovom proizvodu i sadrže važne informacije o puštanju u pogon i rukovanju. Uvijek se pridržavajte sigurnosnih napomena. Prije puštanja u pogon provjerite je li dostupan ispravan napon i jesu li svi dijelovi ispravno sastavljeni. Ako imate bilo kakvih pitanja ili niste sigurni kako koristiti uređaj, obratite se svom prodavaču ili korisničkoj službi. Pažljivo sačuvajte ove upute i predajte ih po potrebi drugima.

● Namjenska uporaba

Ova svjetiljka je prikladna isključivo za uporabu u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama. Svjetiljka se može pričvrstiti na svim normalno zapaljivim površinama. Proizvod je namijenjen samo za uporabu u privatnim kućanstvima i nije predviđen za komercijalne svrhe. Ovaj proizvod je predviđen za normalni rad i može se primijeniti za zidnu ili stropnu montažu.

● Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u besprijekornom stanju.

- 1 LED stropna svjetiljka (model 14162305L/14162402L/14162508L)
- 4 kraka svjetiljke (14162402L)
- 1 pričvrtna podloga (14162402L)
- 1 priključno kućište (14162402L)
- 8 vijaka (krakovi svjetiljke) (14162402L)
- 2 tiplje
- 2 vijaka
- 1 upute za montažu i uporabu

● Opis dijelova

- 1 montažni kut
- 2 vijak (priključno kućište)
- 3 priključno kućište
- 4 tiplja
- 5 vijak (montažni kut)
- 6 zatična stezaljka
- 7 priključna kutija
- 8 zaštitno crijevo
- 9 mrežni priključni kabel (vanjski)
- 10 krak svjetiljke
- 11 pričvrtna podloga (14162402L)
- 12 vijak (krak svjetiljke) (14162402L)
- 13 spojni kabel (14162402L)

● Tehnički podaci**Svjetiljka:**

- Broj modela: 14162305L/14162402L/
14162508L
- Radni napon: 230–240V~, 50 Hz
- Nazivna snaga maks.: 14162305L: maks. 18 W
14162402L: maks. 16 W
14162508L: maks. 15 W
- Klasa zaštite: II/☐
- Vrsta zaštite: IP20

LED:

Rasvjetno tijelo:	LED modul
Nominalna snaga maks:	14162305L: maks. 16,5W (3 x 5,5 W) 14162402L: maks. 15,2W (4 x 3,8 W) 14162508L: maks. 13 W (2 x 6,5 W)
Klasa zaštite:	II/☐
Vrsta zaštite:	IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Ovaj proizvod sadrži izvore svjetlosti razreda energetske učinkovitosti „F“.

● Sigurnost



Sigurnosne upute

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedične štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!

Smiju se koristiti samo isporučeni pojedini dijelovi, jer se u protivnom izgubi pravo na jamstvo.

⚠ **UPOZORENJE!** OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆE ZA DJECU SVIH



UZRASTA!

- Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Stoga držite djecu uvijek podalje od proizvoda.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe s umanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje iz nje proizlaze. Djeca

se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.



Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara

- Električni priključak mora izvesti stručni električar ili za elektro instalacije poučena osoba.
- Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!
- Nikada ne upotrebljavajte svoju svjetiljku, ako ste ustanovili bilo kakva oštećenja.
- Prije montiranja izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).
- Obavezno izbjegnite da svjetiljka dođe u dodir s vodom ili drugim tekućinama.
- Prije montiranja utvrdite da postojeći napon strujne mreže odgovara radnom naponu svjetiljke (vidi „Tehnički podaci“).
- Osigurajte da se prilikom montiranja ne oštećuju vodovi.
- Nemojte nikada otvarati nešto od električne opreme, niti gurati neke predmete u istu. Takvi zahvati predstavljaju opasnost po život od strujnog udara.



Izbjegnite opasnost od požara i ozljeda

- Prije nego što dodirnete svjetiljku, provjerite da li je isključena i da li se ohladila, da biste spriječili opekline.
- Ne postavljajte svjetiljku na vlažnoj podlozi ili podlozi koja provodi struju.
- Ne gledajte izravno u izvor svjetla (rasvjetno tijelo, LED itd.). Nemojte promatrati izvor svjetla (rasvjetno tijelo, LED, itd.) s optičkim instrumentom (npr. povećalom).
- Radi sprječavanja opasnosti, oštećeni vanjski savitljivi kabel ove svjetiljke smije zamijeniti samo proizvođač, ovlašteni servis ili slično kvalificirani električar.
- Kako bi se izbjegle opasnosti, oštećeni izvor svjetlosti ovog proizvoda smiju zamijeniti

isključivo proizvođač, njegov predstavnik servisa ili slično kvalificirani stručnjak.



Ovako postupate ispravno

- Montirajte svjetiljku tako da je zaštićena od vlage, prljavštine i od prejakog zagrijavanja.
- Uvijek budite pažljivi! Uvijek obratite pažnju na ono što radite i uvijek razumno postupajte. Ni u kojem slučaju ne koristite svjetiljku, ako niste koncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.
- Prije korištenja proučite sve navedene upute i slike u ovim uputama, kao i samu svjetiljku.

● Priprema

● Potreban alat i materijal

Navedeni alati i materijali nisu uključeni u opseg isporuke. Pritom se radi o neobaveznim podacima i vrijednostima koje služe orijentaciji. Svojstvo materijala ovisi o dotičnim okolnostima na licu mjesta.

- olovka / alat za označavanje
- 2-polni ispitivač napona
- odvijač
- bušilica
- svrdlo (cca \varnothing 6 mm)
- rubni rezač
- ljestve

● Montaža svjetiljke

Važno: električni priključak mora izvesti kvalificirani električar ili osoba poučena za elektro instalacije.

Ova osoba mora poznavati svojstva svjetiljke i propise o priključku.

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Uklonite osigurač ili isključite zaštitni prekidač vodiča u ormariću za osigurače (položaj 0), prije nego počnete s montažom svjetiljke.

Model 14162305L / 14162508L:

- Ispitajte s 2-polnim ispitivačem napona, kako biste provjerili da li je dovodni kabel bez napona.
- Uklonite bočno na priključnom kućištu [3] vidljive vijke [2] i skinite montažni kut [1] na stražnjoj strani.
- Obilježite rupe za bušenje pomoću dugih rupa koje su na montažnom kutu [1] predviđene za vijke.
- Sada bušite rupe za učvršćivanje (cca \varnothing 6 mm, dubina cca 40 mm). Osigurajte da nećete oštetiti vodove.
- Umetnite tiple [4] u izbušene rupe.
- Pričvrstite montažni kut [1] pomoću isporučених vijaka [5].
- Otvorite priključnu kutiju [7].
- Provedite mrežni priključni kabel (vanjski) [9] kroz zaštitno crijevo [8].
- Spojite sada priključni kabel svjetiljke pomoću zatične stezaljke [6] s mrežnim priključnim kablom (vanjski) [9].

Napomena: pazite da pojedinačni vodiči mrežnog priključnog kabla (vanjski) svaki ispravno priključite: strujni vodič, crni ili smeđi = simbol L, neutralni vodič, plavi = simbol N, klasa zaštite. II / □.

- Ova svjetiljka ima klasu zaštite 2. Zaštitni vodič nije spojen.
- Utisnite dvostruku izolaciju mrežnog kabla (vanjskog) [9] najmanje 8 mm u zaštitno crijevo [8].
- Provjerite da li je zaštitno crijevo [8] pravilno postavljeno u priključnu kutiju [7].
- Zatvorite priključnu kutiju [7].
- Pričvrstite sada svjetiljku pomoću vijaka [2] s montažnim kutom [1].
- Postavite krakove svjetiljke [10] u željeni položaj.

Model 14162402L:

- Odstranite sav ambalažni materijal.
- Stavite pričvrtnu podlogu [11] na priključno kućište [3].
- Pripazite na to da provrti budu na za to predviđenim udubljenjima. Pazite na ispravan položaj.
- Gurnite kabele krakova svjetiljke [10] kroz udubljenja.

- Pričvrstite krakove svjetiljke [10] pripadajućim vijcima [12] za pričvrstnu podlogu [11] i priključno kućište [3].
- Spojite krakove svjetiljke [10] sa spojnim kablom [13] u priključnom kućištu [3].
- Ispitajte s 2-polnim ispitivačem napona, kako biste provjerili da li je dovodni kabel bez napona.
- Obilježite rupe za bušenje pomoću dugih rupa koje su na montažnom kutu [1] predviđene za vijke [5].
- Sada bušite rupe za učvršćivanje (cca \varnothing 6 mm, dubina cca 40 mm). Osigurajte da nećete oštetiti vodove.
- Umetnite tiple [4] u izbušene rupe.
- Pričvrstite montažni kut [1] pomoću isporučених vijaka [5].
- Otvorite priključnu kutiju [7].
- Provedite mrežni priključni kabel (vanjski) [9] kroz zaštitno crijevo [8].
- Spojite sada priključni kabel svjetiljke pomoću zatične stezaljke [6] s mrežnim priključnim kablom (vanjski) [9].

Napomena: pazite da pojedinačni vodiči mrežnog priključnog kabla (vanjski) [9] svaki ispravno priključite: strujni vodič, crni ili smeđi = simbol L, neutralni vodič, plavi = simbol N, klasa zaštite II/□.

- Ova svjetiljka ima klasu zaštite 2. Zaštitni vodič nije spojen.
- Utisnite dvostruku izolaciju mrežnog kabla (vanjskog) [9] najmanje 8 mm u zaštitno crijevo [8].
- Provjerite da li je zaštitno crijevo [8] pravilno postavljeno u priključnu kutiju [7].
- Zatvorite priključnu kutiju [7].
- Pričvrstite sada svjetiljku pomoću vijaka [2] s montažnim kutom [1].
- Umetnite opet osigurač ili uključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj-I).

Vaša svjetiljka je sada spremna za rad.

● Puštanje u rad

- Uključite tj. isključite svjetiljku pomoću zidnog prekidača.

● Održavanje i čišćenje

⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!

Za čišćenje svjetiljke najprije odvojite svjetiljku od strujne mreže. Pritom izvadite osigurač ili isključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj 0).

⚠ OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!

Pustite da se svjetiljka potpuno ohladi.

- Nemojte koristiti otapala, benzin ili sl. Svjetiljka bi se pritom oštetila.
- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.
- Umetnite opet osigurač ili uključite zaštitni prekidač za dovod struje u kutiji za osigurače (položaj-I).

● Zbrinjavanje

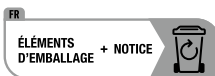
Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1-7: plastika / 20-22: papir i karton / 80-98: miješani materijali.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.



Points de collecte sur www.quefairemedesdetchs.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

Proizvod uklj. pribor i materijali za pakiranje mogu se reciklirati i podliježu proširenoj odgovornosti

proizvođača. Odložite ih odvojeno, slijedeći ilustrirani Info-tri (informacije o razvrstavanju), za bolji tretman otpada. Triman-Logo važi samo za Francusku.

● Informacije

● Garancija

Pri kupnji dobivate 36 mjeseci garancije na ovaj uređaj. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važeće garancije sve pogreške u materijalu i proizvodnji uklanjamo besplatno. Ako u garantnom roku uočite nedostatke, pošaljite uređaj na navedenu adresu servisa uz navođenje sljedećeg broja modela: 14162305L/14162402L/14162508L. Iz garancije su isključene štete nastale kao posljedica nepropisnog rukovanja, nepridržavanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba, kao i potrošni dijelovi (npr. rasvjetno tijelo). Izvršenjem usluge pokrivene garancijom, garantni rok se ne produljuje niti počinje iznova.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Izjava o sukladnosti CE

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve važećih europskih i nacionalnih Direktiva. Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije dostupne su kod proizvođača.

● Proizvođač/korisnička služba

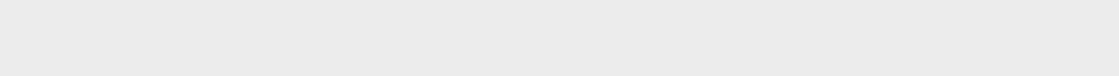
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NJEMAČKA
Tel.: +49 29 61 / 97 12-800
Faks: +49 29 61 / 97 12-199
E-pošta: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR























Besplatan broj službe za korisnike:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 418371_2210




Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 418371_2210) kao dokaz o kupnji.



Legenda pictogramelor utilizate	Pagina	112
Introducere	Pagina	113
Utilizare conformă scopului.....	Pagina	113
Pachetul de livrare	Pagina	113
Descrierea componentelor	Pagina	113
Date tehnice	Pagina	114
Siguranță	Pagina	114
Indicații de siguranță	Pagina	114
Pregătire	Pagina	115
Unelte și materiale necesare	Pagina	115
Montarea lampei	Pagina	115
Punerea în funcțiune	Pagina	116
Întreținere și curățare	Pagina	116
Înlăturare	Pagina	117
Informații	Pagina	117
Garanție	Pagina	117
Declarație de conformitate	Pagina	117
Producător / Service.....	Pagina	117

Legenda pictogramelor utilizate			
	Citiți manualul de utilizare!		Avertisment de șoc electric! Pericol de moarte!
W	Wați (putere)		Această lampă se pretează exclusiv pentru utilizarea în interior, în încăperi uscate și închise.
Hz	Hertz (frecvență)		Așa vă comportați corect
V	Volt		Precauție! Pericol de arsuri datorită suprafețelor fierbinți!
	Clasa de protecție II		Eliminați ambalajul și aparatul în mod ecologic!
	Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!		Pericol de moarte și de accidentare pentru bebeluși și copii
IP20	Această lampă deține gradul de protecție „IP20” și este prevăzută exclusiv pentru utilizarea în interiorul gospodăriilor private.		Această lampă nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întrerupătoare electronice.
	Polaritatea conexiunii		Ambalajul constă din 100% hârtie reciclată.
	Ocupare (tensiune alternativă)		Carton ondulat
	Polietilenă (densitate mică)		Hârtie
	Rezistență la scurtcircuit Transformator de siguranță		Tensiune alternativă (tipul de curent și tensiune)
	Tensiune continuă (tipul de curent și tensiune)	tc	Punct de temperatură de referință la carcasă
	Temperatura luminii în Kelvin	ta	Temperatura cea mai mare măsurată/ambientală
	Pentru evitarea pericolelor, o sursă de lumină defectă a acestui produs trebuie schimbată exclusiv de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.	SELV	Tensiune foarte joasă de protecție
	Lumen	Ra	Index de redare a culorii

Legenda pictogramelor utilizate

K	Temperatura culorii	 	Indicații de siguranță Instrucțiuni de manipulare
	Pentru evitarea pericolelor, dispozitivul de comandă deteriorat al acestui produs, trebuie înlocuit exclusiv, de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.		

Plafonieră cu LED-uri

● Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm, citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție. Deschideți pagina cu imagini. Aceste instrucțiuni fac parte din acest produs și conțin indicații importante referitoare la punerea în funcțiune și manipulare. Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate componentele sunt montate corect. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la manipularea aparatului, contactați comerciantul sau punctul dumneavoastră de service. Păstrați cu atenție aceste instrucțiuni și dacă este cazul, predați-le terțelor persoane.

● Utilizare conformă scopului



Această lampă se pretează exclusiv pentru utilizarea în interior, în încăperi uscate și închise. Lampa poate fi montată pe toate suprafețele inflamabile, obișnuite. Produsul este destinat numai pentru utilizarea în gospodăriile private și nu pentru utilizarea în scopuri comerciale. Acest produs este destinat utilizării obișnuite și poate fi folosit pentru montajul de perete sau tavan.

● Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

- 1 plafonieră cu LED (model 14162305L/14162402L/14162508L)
- 4 brațe de lampă (14162402L)
- 1 placă de fixare (14162402L)
- 1 carcasă de conexiuni (14162402L)
- 8 șuruburi (brațe de lampă) (14162402L)
- 2 dibluri
- 2 șuruburi
- 1 manual de utilizare și montaj

● Descrierea componentelor


- 1 Cornier de montaj
- 2 Șurub (carcasă de conexiuni)
- 3 Carcasă de conexiuni
- 4 Diblu
- 5 Șurub (cornier de montaj)
- 6 Clemă lampă
- 7 Cutie de conexiuni
- 8 Furtun de protecție
- 9 Cablu de conexiune la rețea (extern)
- 10 Braț de lampă
- 11 Placă de fixare (14162402L)
- 12 Șurub (braț de lampă) (14162402L)
- 13 Cablu de legătură (14162402L)

● Date tehnice

Lampă:


Număr model: 14162305L / 14162402L /
14162508L

Tensiune
de funcționare: 230-240 V~, 50 Hz
Putere nominală max: 14162305L: max. 18 W
14162402L: max. 16 W
14162508L: max. 15 W

Clasa de protecție: II / 
Tipul de protecție: IP20

LED:

Corp de iluminat: modul cu LED
Putere nominală max: 14162305L: max. 16,5 W
(3 x 5,5 W)
14162402L: max. 15,2 W
(4 x 3,8 W)
14162508L: max. 13 W
(2 x 6,5 W)

Clasa de protecție: II / 
Tipul de protecție: IP20

14162305L / 14162402L / 14162508L:

Acest produs conține surse de lumină din clasa de eficiență energetică „F”.

● Siguranță



Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se asumă nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se asumă nicio responsabilitate! Trebuie utilizate doar componentele livrate, în caz contrar se pierde dreptul la garanție.

-  **AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU NOU NĂSCUȚI**

ȘI COPIII!

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialul ambalajului. Există pericol de asfixiere datorită materialului de ambalaj. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu păstrați produsul la îndemâna copiilor.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacitate fizică, senzorială sau psihică redusă sau lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea sigură a aparatului și a pericolelor ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.



Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric

- Dispuneți realizarea instalației electrice de către un electrician calificat sau o persoană instruită în acest sens.
- În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță nu se asumă nicio responsabilitate!
- Nu utilizați niciodată lampa dacă identificați orice tip de defecțiune.
- Înainte de montaj, scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat în cutia cu siguranțe (poziția 0).
- Evitați neapărat ca lampa să intre în contact cu apa sau cu alte lichide.
- Înainte de montare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a lămpii (vedeți capitolul „Date tehnice”).
- Asigurați-vă că la montare nu sunt deteriorate cablurile.
- Nu deschideți niciodată componentele electrice și nu introduceți obiecte în acestea. Astfel de intervenții reprezintă pericole de moarte prin electrocutare.

**Evitați pericolul de incendiu și de vătămare**

- Asigurați-vă că lampa este oprită și rece, înainte să o atingeți, pentru a evita arsurile.
- Nu fixați lampa pe o suprafață umedă sau conductoare.
- Nu priviți direct în sursa de lumină (corp de iluminat, LED, etc.). Sursa de lumină (corp de iluminat, LED-ul etc.) nu trebuie privită cu un instrument optic (de ex. lupă).
- Pentru evitarea situațiilor periculoase, cablul flexibil extern, deteriorat, al acestei lămpi trebuie înlocuit numai de către producător, un reprezentant de service sau un specialist comparabil.
- Pentru evitarea pericolelor, o sursă de lumină defectă a acestui produs trebuie schimbată exclusiv de producător, de reprezentantul acestuia de service sau de un specialist comparabil.

**Așa vă comportați corect**

- Montați lampa astfel încât aceasta să fie protejată contra umidității, murdăririlor sau încălzirii excesive.
- Fiți întotdeauna atenți! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu utilizați sub nicio formă lampa dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.
- Înainte de utilizare familiarizați-vă cu privire la toate instrucțiunile și figurile din acest manual, precum și cu modul de utilizare al lămpii.

Pregătire**Unelte și materiale necesare**

Uneltele și materialele menționate nu sunt cuprinse în pachetul de livrare. Este vorba despre indicații și valori orientative. Structura materialului depinde de condițiile individuale la fața locului.

- creion / uneltă de marcare
- creion de tensiune cu 2 poli

- șurubelniță
- mașină de găurit
- burghiu (ø cca. 6 mm)
- sculă de tăiat margini
- scară

● Montarea lampii

Important: Conectarea electrică trebuie realizată de către un electrician calificat sau de către o persoană instruită pentru aceasta. Aceasta trebuie să dețină cunoștințe referitoare la caracteristicile lampii și prevederile privind conectarea.

⚠️ AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat în cutia cu siguranțe (poziția 0), înainte de a monta lampa.

Model 14162305L / 14162508L:

- Verificați cablul de alimentare cu un creion de tensiune cu 2 poli referitor la lipsa tensiunii.
- Îndepărtați șuruburile vizibile [2] de pe partea laterală a carcasei de conexiuni [3] și îndepărtați cornierul de montaj [1] de pe partea din spate.
- Marcați poziția găurilor de realizat cu ajutorul găurilor longitudinale prevăzute în cornierul de montaj [1] pentru fixarea șuruburilor.
- Realizați acum găurile de fixare (diametru aprox. 6 mm, adâncime aprox. 40 mm). Aveți grijă să nu deteriorați cablul de alimentare.
- Introduceți diblurile [4] în găuri.
- Fixați cornierul de montaj [1] cu ajutorul șuruburilor furnizate [5].
- Deschideți cutia de conexiuni [7].
- Introduceți cablul de conexiune la rețea (extern) [9] prin furtunul de protecție [8].
- Conectați cablul de conexiune al lampii prin intermediul clemei de lampă [6] cu cablul de conexiune la rețea (extern) [9].

Indicație: Aveți grijă să conectați corect conductorii individuali ai cablului de conexiune la rețea (extern): conductor de curent negru sau maro = simbolul L, conductor neutru, albastru = simbol N, clasa de protecție II/□.

- Această lampă deține clasa de protecție 2. Conductorul de protecție nu se conectează.
- Apăsați izolația dublă a cablului de conexiune la rețea (extern) [9] minimum 8 mm în furtunul de protecție [8].
- Aveți grijă ca furtunul de protecție [8] să fie conectat corect în cutia de conexiuni [7].
- Închideți cutia de conexiuni [7].
- Fixați acum lampa cu ajutorul șuruburilor [2] pe cornierul de montaj [1].
- Aduceți brațele lampii [10] în poziția dorită.
- Această lampă deține clasa de protecție 2. Conductorul de protecție nu se conectează.
- Apăsați izolația dublă a cablului de conexiune la rețea (extern) [9] minimum 8 mm în furtunul de protecție [8].
- Aveți grijă ca furtunul de protecție [8] să fie conectat corect în cutia de conexiuni [7].
- Închideți cutia de conexiuni [7].
- Fixați acum lampa cu ajutorul șuruburilor [2] pe cornierul de montaj [1].
- Montați din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția I).

Model 14162402L:

- Îndepărtați complet materialul ambalajului.
- Puneți placa de fixare [11] pe carcasa de conexiuni [3].
- Aveți grijă ca orificiile pentru șuruburi să se afle pe spațiile prevăzute pentru acestea. Aveți grijă la poziția corectă.
- Împingeți cablurile brațelor lampii [10] prin spații.
- Înșurubați brațele lampii [10] cu șuruburile aparținătoare [12] în placa de fixare [11] și carcasa de conexiuni [3].
- Legați brațele lampii [10] cu cablurile de legătură [13] în carcasa de conexiuni [3].
- Verificați cablul de alimentare cu un creion de tensiune cu 2 poli referitor la lipsa tensiunii.
- Marcați poziția găurilor de realizat cu ajutorul găurilor longitudinale prevăzute în cornierul de montaj [1] pentru fixarea șuruburilor [5].
- Realizați acum găurile de fixare (diametru aprox. 6 mm, adâncime aprox. 40 mm). Aveți grijă să nu deteriorați cablul de alimentare.
- Introduceți diblurile [4] în găuri.
- Fixați cornierul de montaj [1] cu ajutorul șuruburilor furnizate [5].
- Deschideți cutia de conexiuni [7].
- Introduceți cablul de conexiune la rețea (extern) [9] prin furtunul de protecție [8].
- Conectați cablul de conexiune al lampii prin intermediul clemei de lampă [6] cu cablul de conexiune la rețea (extern) [9].

Indicație: Aveți grijă să conectați corect conductorii individuali ai cablului de conexiune la rețea (extern) [9]: conductor de curent negru sau maro = simbol L, conductor neutru, albastru = simbol N, clasa de protecție II/□.

Lampa dumneavoastră este pregătită de funcționare.

● Punerea în funcțiune

- Porniți respectiv opriți lampa de la un întrerupător de perete.

● Întreținere și curățare

⚠ AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!

Pentru curățare deconectați lampa mai întâi de la rețeaua de curent. Scoateți siguranța sau deconectați întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția 0).

⚠ PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURI DATORITĂ SUPRAFETELOR FIERBINȚII!

Lăsați lampa să se răcească complet.

- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Lampa s-ar putea deteriora.
- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.
- Montați din nou siguranța sau porniți întrerupătorul automat din cutia cu siguranțe (poziția I).

● Înlăturare

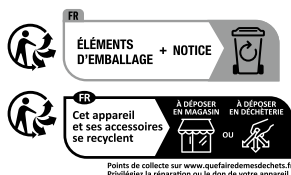
Ambalajul este produs din materiale ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1-7: plastice / 20-22: hârtie și carton / 80-98: substanțe de conexiune.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoierul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.



Produsul, incl. accesoriile, și materialele de ambalare sunt reciclabile și fac obiectul responsabilității extinse a producătorului. Eliminați-le separat, urmând informațiile ilustrate (informații de sortare), pentru o mai bună tratare a deșeurilor. Logo Trimer este valabil doar pentru Franța.

● Informații

● Garanție

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni pentru acest aparat. Aparatul a fost fabricat cu atenție și a fost supus unui control strict de calitate. În cadrul perioadei de garanție înlăturăm în mod gratuit toate defectele de material sau de producție. Dacă, totuși identificați în perioada de garanție alte defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de service indicată cu indicarea următorului număr de model: 14162305L / 14162402L / 14162508L.

De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o utilizare neconformă destinației, de nerespectarea manualului de utilizare, sau intervenția de către persoane neautorizate cât și piesele de uzură (de ex. corpurile de iluminat). Prin serviciul de garanție nu se prelungeste și nici nu se înnoiește perioada de garanție.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Declarație de conformitate CE

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare. Conformitatea a fost certificată. Declarațiile corespunzătoare și documentația se află la producător.

● Producător / Service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
tel.: +49 29 61 / 97 12-800
fax: +49 29 61 / 97 12-199
e-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR




Număr gratuit de service:
tel.: 00800 / 27456637

IAN 418371_2210

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 418371_2210) ca dovadă de achiziție.

Легенда на използваните пиктограми	Страница	120
Увод	Страница	121
Употреба по предназначение	Страница	121
Обем на доставката	Страница	121
Описание на частите	Страница	121
Технически данни	Страница	122
Безопасност	Страница	122
Указания за безопасност	Страница	122
Подготовка	Страница	123
Необходими инструменти и материали	Страница	123
Монтиране на осветителното тяло	Страница	123
Пускане в действие	Страница	124
Поддръжка и почистване	Страница	125
Изхвърляне	Страница	125
Информация	Страница	125
Гаранция	Страница	125
Гаранционни условия	Страница	125
Обхват на гаранцията	Страница	126
Процедура при гаранционен случай	Страница	126
Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване	Страница	126
Сервизно обслужване	Страница	127
Вносител	Страница	127
Декларация за съответствие	Страница	127
Производител / Сервиз	Страница	127

Легенда на използваните пиктограми			
	Прочетете ръководството за експлоатация!		Пазете се от токов удар! Опасност за живота!
W	Watt (активна мощност)		Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения.
Hz	Hertz (честота)		Правилни действия
V	Volt		Повишено внимание! Опасност от изгаряне при допир до горещи повърхности!
	Клас на защита II		Отстранете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда!
	Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!		Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца
IP20	Осветителното тяло е с клас на защита „IP20“ и е предназначено за употреба само на закрито в домашни условия.		Това осветително тяло не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.
	Полярност при свързването		Опаковката се състои от 100% рециклирана хартия.
	Разпределение (променливо напрежение)		Велпапе
	Полиетилен (ниска плътност)		Хартия
	Предпазен трансформатор, устойчив на късо съединение		Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)
	Постоянно напрежение (вид на тока и напрежението)	tc	Референтна температура точка върху корпуса
	Температура на светлината в Kelvin	ta	Максимална номинална температура / температура на околната среда
	За да се избегнат рискове, повреденият източник на светлина на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.	SELV	Безопасно свръхниско напрежение

Легенда на използваните пиктограми			
 lm	Lumen	Ra	Индекс на цвето предаване
K	Цветна температура		Указания за безопасност Указания за действия
	За да се избегнат рискове, повреденото устройство за управление на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.		

Светодиодно осветително тяло за таван

● Увод



Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внимателно цялото ръководство за експлоатация.

Отворете страницата с изображенията. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напрежение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервиз. Моля, съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предайте на следващите потребители.

● Употреба по предназначение



Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения. Осветителното тяло може да се монтира върху всички нормално възпламеними повърхности. Продуктът е предназначен за употреба само в домашни условия, не за комерсиални цели. Този продукт е предназначен за нормален работен режим и може да се използва за стенов или таванен монтаж.

● Обем на доставката

Непосредствено след разпаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

- 1 LED таванно осветително тяло (модел 14162305L/ 14162402L/ 14162508L)
- 4 рамена на осветителното тяло (14162402L)
- 1 монтажна планка (14162402L)
- 1 присъединителен корпус (14162402L)
- 8 винта (рамена на осветителното тяло) (14162402L)
- 2 дюбели
- 2 винта
- 1 упътване за монтаж и употреба

● Описание на частите

- 1 Монтажна планка
- 2 Винт (присъединителен корпус)
- 3 Присъединителен корпус
- 4 Дюбели
- 5 Винт (монтажна планка)
- 6 Лустер клема
- 7 Свързваща кутия
- 8 Защитен шлаух
- 9 Захранващ кабел (външен)
- 10 Рамо на осветителното тяло
- 11 Монтажна планка (14162402L)
- 12 Винт (рамо на осветителното тяло) (14162402L)
- 13 Свързващ кабел (14162402L)

● Технически данни

Осветително тяло:

Модел номер: 14162305L/14162402L/
14162508L

Работно напрежение: 230-240V~, 50 Hz

Номинална

мощност макс.: 14162305L: макс. 18 W
14162402L: макс. 16 W
14162508L: макс. 15 W

Клас на защита: II/□

Вид защита: IP20

LED:

Източник на светлина: LED модул

Номинална

мощност макс.: 14162305L:
макс. 16,5 W (3 x 5,5 W)
14162402L:
макс. 15,2 W (4 x 3,8 W)
14162508L:
макс. 13 W (2 x 6,5 W)

Клас на защита: II/□

Вид защита: IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Този продукт съдържа източници на светлина с клас на енергийна ефективност „F“.

● Безопасност



Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!

Да се използват само доставените компоненти, в противен случай отпадат всякакви гаранционни претенции.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА

ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!

Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.

- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с уреда. Почтиването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.



Избягвайте опасност за живота от токов удар

- Електрическата инсталация да се изпълнява от правоспособен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации.
- При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!
- Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако установите каквито и да било повреди.
- Преди монтажа извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).
- Задължително избягвайте контакт на осветителното тяло с вода или други течности.
- Преди монтажа се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на осветителното тяло (виж „Технически данни“).
- Уверете се, че при монтажа не се повреждат електрически проводници.
- Никога не отваряйте електрическо средство и не поставяйте предмети в него. Подобни

интервенции означават опасност за живота от токов удар.



Избягвайте опасност от пожар и нараняване

- Уверете се, че осветителното тяло е изключено и изстинало, преди да го докоснете, за да избегнете изгаряния.
- Не монтирайте осветителното тяло върху влажна или проводяща основа.
- Не гледайте директно в източника на светлина (крушка, LED и др.). Не гледайте източника на светлина (крушка, LED и др.) с оптичен инструмент (напр. лупа).
- За да се избегнат рискове, повреденият външен гъвкав кабел на това осветително тяло може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.
- За да се избегнат рискове, повреденият източник на светлина на този продукт може да се подменя само от производителя, неговия сервизен представител или лице със сходна квалификация.



Правилни действия

- Монтирайте осветителното тяло така, че да е защитено от влага, замърсяване или прекалено силно загряване.
- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което вършите и подхождайте разумно към работата. В никакъв случай не използвайте осветителното тяло, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.
- Преди употребата се запознайте с всички указания и фигури в настоящото ръководство и със самото осветително тяло.

● Подготовка

● Необходими инструменти и материали

Посочените инструменти и материали не са включени в обема на доставката. Информацията е препоръчителна и стойностите са ориентировъчни. Видът на материалите зависи от конкретните условия на място.

- молив / маркиращ инструмент
- 2-полюсен фазомер
- отвертка
- дрелка
- свредло (ок. \varnothing 6 mm)
- клещи за диагонално рязане
- стълба

● Монтиране на осветителното тяло

Важно: Електрическото свързване трябва да се извърши от обучен електротехник или от лице, инструктирано за работа с електрически инсталации. То трябва да познава характеристиките на осветителното тяло и разпоредбите за свързване.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

Извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0), преди да започнете монтажа на осветителното тяло.

Модел 14162305L / 14162508L:

- С 2-полюсен фазомер проверете захранващия проводник за отсъствие на напрежение.
- Развийте намиращите се от страни на присъединителния корпус **3** видими винтове **2** и свалете монтажната планка **1** от задната страна.
- Маркирайте отворите за пробиване с помощта на предвидените надлъжни отвори за винтовете на монтажната планка **1**.

- Сега пробийте отворите за закрепване (ок. \varnothing 6 mm, дълбочина ок. 40 mm). Уверете се, че няма да повредите захранващия проводник.
 - Вкарайте дюбелите [4] в отворите.
 - Закрепете монтажната планка [1] с доставените винтове [5].
 - Отворете свързващата кутия [7].
 - Прокарайте захранващия кабел (външен) [9] през защитния шлаух [8].
 - Сега съединете свързващия кабел на осветителното тяло с помощта на лустер клемата [6] със захранващия кабел (външен) [9].
- Указание:** Съблюдавайте за правилното свързване на отделните проводници на захранващия кабел (външен): фазов проводник, черен или кафяв = символ L, неутрален проводник, син = символ N, клас на защита II/□.
- Това осветително тяло е с клас на защита 2. Защитният проводник не се свързва.
 - Вкарайте с натиск двойната изолация на захранващия кабел (външен) [9] минимум 8 mm в защитния шлаух [8].
 - Уверете се, че защитният шлаух е [8] поставен правилно в свързващата кутия [7].
 - Затворете свързващата кутия [7].
 - Сега завийте осветителното тяло с помощта на винтовете [2] към монтажната планка [1].
 - Поставете рамената на осветителното тяло [10] в положение по избор.

Модел 14162402L:

- Отстранете напълно опаковъчния материал.
- Поставете монтажната планка [11] върху присъединителния корпус [3].
- Внимавайте за това, отворите за винтовете да лежат върху предвидения за целта изрез. Внимавайте за правилната позиция.
- Прокарайте кабелите на рамената на осветителното тяло [10] през изрезите.
- Завийте рамената на осветителното тяло [10] със съответните винтове [12] към монтажната планка [11] и присъединителния корпус [3].
- Свържете рамената на осветителното тяло [10] със свързващите кабели [13] в присъединителния корпус [3].

- С 2-полюсен фазомер проверете захранващия проводник за отсъствие на напрежение.
 - Маркирайте отворите за пробиване с помощта на предвидените надлъжни отвори в монтажната планка [1] за винтовете [5].
 - Сега пробийте отворите за закрепване (ок. \varnothing 6 mm, дълбочина ок. 40 mm). Уверете се, че няма да повредите захранващия проводник.
 - Вкарайте дюбелите [4] в отворите.
 - Закрепете монтажната планка [1] с доставените винтове [5].
 - Отворете свързващата кутия [7].
 - Прокарайте захранващия кабел (външен) [9] през защитния шлаух [8].
 - Сега съединете свързващия кабел на осветителното тяло с помощта на лустер клемата [6] със захранващия кабел (външен) [9].
- Указание:** Съблюдавайте за правилното свързване на отделните проводници на захранващия кабел (външен) [9]: фазов проводник, черен или кафяв = символ L, неутрален проводник, син = символ N, клас на защита II/□.
- Това осветително тяло е с клас на защита 2. Защитният проводник не се свързва.
 - Вкарайте с натиск двойната изолация на захранващия кабел (външен) [9] мин. 8 mm в защитния шлаух [8].
 - Уверете се, че защитният шлаух е [8] поставен правилно в свързващата кутия [7].
 - Затворете свързващата кутия [7].
 - Сега завийте осветителното тяло с помощта на винтовете [2] към монтажната планка [1].
 - Завийте отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I).

Сега Вашето осветително тяло е готово за употреба.

● Пускане в действие

- Включвайте или изключвайте осветителното тяло посредством стенния превключвател.

● Поддръжка и почистване

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!

При почистване първо изключете осветителното тяло от електрическата мрежа. За целта извадете предпазителя или изключете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение 0).

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!

Оставете осветителното тяло да изстине напълно.

- Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило осветителното тяло.
- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- Завийте отново предпазителя или включете защитния прекъсвач в електрическото табло (положение I).

● Изхвърляне

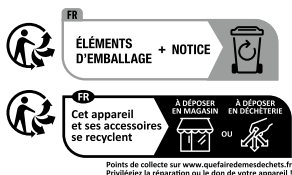
Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1-7: пластмаси / 20-22: хартия и картон / 80-98: композитни материали.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.



Продуктът вкл. аксесоарите и опаковката могат да се рециклират и са предмет на разширената отговорност на производителя. Изхвърляйте ги отделно като следвате илюстрираната информация (за сортиране) за по-добро третиране на отпадъците. Triplan-логото важи само за Франция.

● Информация

● Гаранция

Уважаеми клиенти,
за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

● Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага

в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонта или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщат веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

● Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от

клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

● Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 418371_2210) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

● Ремонтен сервиз/ извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди,

които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

● Сервизно обслужване

България

Тел.: +49 29 61/97 12-800

Е-мейл: kundenservice@briloner.com

IAN 418371_2210

● Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горесочения сервизен център.

Брилонер Лойхтен ГмбХ & Ко. КГ

Ам Щайнбах 14

59872 Мешед

ГЕРМАНИЯ

*Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в

глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиза, като посочите следния номер на модела: 14162305L/14162402L/14162508L. От гаранцията се изключват повреди в резултат на неправилна употреба или неспазване на настоящото ръководство за експлоатация, поради извършване на действия от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източници на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

● Декларация за съответствие CE

Този продукт отговаря на изискванията на действащите европейски и национални директиви. Съответствието е удостоверено с документ. Съответните декларации и документация се съхраняват при производителя.

● Производител / Сервиз

Брилонер Лойхтен ГмбХ & Ко. КГ

Ам Щайнбах 14

59872 Мешед

ГЕРМАНИЯ

Тел.: +49 29 61/97 12-800

Факс: +49 29 61/97 12-199

Имейл: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com























Безплатен сервизен номер:




Тел.: 00800/27456637

IAN 418371_2210

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 418371_2210) като доказателство за покупката.

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων	Σελίδα 130
Εισαγωγή	Σελίδα 131
Προβλεπόμενη χρήση	Σελίδα 131
Περιεχόμενα παράδοσης	Σελίδα 131
Περιγραφή εξαρτημάτων	Σελίδα 131
Τεχνικά χαρακτηριστικά	Σελίδα 132
Ασφάλεια	Σελίδα 132
Υποδείξεις ασφαλείας	Σελίδα 132
Προετοιμασία	Σελίδα 133
Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά	Σελίδα 133
Εγκατάσταση φωτιστικού	Σελίδα 133
Θέση σε λειτουργία	Σελίδα 135
Συντήρηση και καθαρισμός	Σελίδα 135
Απόσυρση	Σελίδα 135
Πληροφορίες	Σελίδα 135
Εγγύηση	Σελίδα 135
Δήλωση συμμόρφωσης	Σελίδα 136
Κατασκευαστής/ Εξυπηρέτηση πελατών	Σελίδα 136

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
	Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης!		Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία! Κίνδυνος θάνατος!
W	Watt (ενεργή ισχύς)		Αυτό το φωτιστικό είναι κατάλληλο αποκλειστικά και μόνο για χρήση σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους.
Hz	Hertz (συχνότητα)		Σωστός τρόπος συμπεριφοράς
V	Volt		Προφυλαξή! Κίνδυνος εγκαυμάτων από θερμές επιφάνειες!
	Κατηγορία προστασίας II		Απορρίψτε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!
	Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!		Κίνδυνος για τη ζωή και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά
IP20	Το φωτιστικό έχει βαθμό προστασίας «IP20» και προβλέπεται αποκλειστικά και μόνο για χρήση στο εσωτερικό ιδιωτικών νοικοκυριών.		Αυτό το φωτιστικό δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.
	Πολικότητα της σύνδεσης		Η συσκευασία αποτελείται από 100% ανακυκλωμένο χαρτί.
	Κατάληψη (εναλλασσόμενη τάση)		Κυματοειδές χαρτόνι
	Πολυαιθυλένιο (χαμηλής πυκνότητας)		Χαρτί
	Ανθεκτικός σε βραχυκύκλωμα μετασχηματιστής ασφαλείας		Εναλλασσόμενη τάση (είδος ρεύματος και τάσης)
	Συνεχής τάση (είδος έντασης και τάσης)	tc	Σημείο θερμοκρασίας αναφοράς στο περίβλημα
	Θερμοκρασία φως σε Kelvin	ta	μέγιστη ονομαστική θερμοκρασία / θερμοκρασία περιβάλλοντος
	Προς αποφυγή κινδύνων, μια φωτεινή πηγή αυτού του προϊόντος, η οποία παρουσιάζει ζημιά, επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά και μόνο από τον κατασκευαστή, από το εξουσιοδοτημένο από αυτόν κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον τεχνικό με ανάλογη εξειδίκευση.	SELV	Πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων			
 lm	Lumen	Ra	Δείκτης απόδοσης χρωμάτων
K	Θερμοκρασία χρώματος		Υποδείξεις ασφαλείας Οδηγίες χειρισμού
	Προς αποφυγή κινδύνων, η κατεστραμμένη συσκευή λειτουργίας του παρόντος προϊόντος επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον ανάλογα εξειδικευμένο τεχνικό.		

Φωτιστικό οροφής LED

● Εισαγωγή



Σας συγχαίρουμε για την αγορά της καινούργιας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Διαβάστε προσεκτικά και ολόκληρες αυτές τις οδηγίες χρήσης. Ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες. Οι οδηγίες αυτές αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος και περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Τηρείτε πάντα όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε αν υπάρχει η σωστή τάση και αν έχουν συναρμολογηθεί σωστά όλα τα εξαρτήματα. Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον χειρισμό της συσκευής, απευθυνθείτε στο κατάστημα, απ' όπου αγοράσατε το προϊόν ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών. Φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και, εάν χρειαστεί, παραδώστε τις μαζί με το προϊόν σε τρίτους.

● Προβλεπόμενη χρήση



Αυτό το φωτιστικό είναι κατάλληλο αποκλειστικά και μόνο για χρήση σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους. Το φωτιστικό μπορεί να στερεωθεί πάνω σε όλες τις φυσιολογικά αναφλέξιμες επιφάνειες. Το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση σε ιδιωτικά νοικοκυριά και όχι για επαγγελματική χρήση. Το προϊόν αυτό προορίζεται για κανονική χρήση και μπορεί να εγκατασταθεί είτε σε τοίχο, είτε στην οροφή.

● Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά την αποσυσκευασία ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άφωγη κατάσταση της συσκευής.

- 1 Φωτιστικό οροφής LED (μοντέλο 14162305L/ 14162402L/ 14162508L)
- 4 βραχίονες φωτιστικού (14162402L)
- 1 πλάκα στερέωσης (14162402L)
- 1 περίβλημα σύνδεσης (14162402L)
- 8 βίδες (βραχίονες φωτιστικού) (14162402L)
- 2 παρεμβύσματα
- 2 βίδες
- 1 εγχειρίδιο με οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

● Περιγραφή εξαρτημάτων

- 1 Γωνιά συναρμολόγησης
- 2 Βίδα (περίβλημα σύνδεσης)
- 3 Περιβλήμα σύνδεσης
- 4 Παρέμβυσμα
- 5 Βίδα (γωνιά συναρμολόγησης)
- 6 Κλέμα ακροδεκτών
- 7 Κουτί σύνδεσης
- 8 Εύκαμπτος σωλήνας προστασίας
- 9 Καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος (εξωτερικό)
- 10 Βραχίονας φωτιστικού
- 11 Πλάκα στερέωσης (14162402L)
- 12 Βίδα (βραχίονας φωτιστικού) (14162402L)
- 13 Καλώδιο σύνδεσης (14162402L)

● Τεχνικά χαρακτηριστικά

Φωτιστικό:

Αριθμός μοντέλου: 14162305L/14162402L/
14162508L

Τάση λειτουργίας: 230-240V~, 50 Hz

Ονομαστική

ισχύς μέγ.: 14162305L: μέγ. 18 W
14162402L: μέγ. 16 W
14162508L: μέγ. 15 W

Κατηγορία

προστασίας: II/☐

Είδος προστασίας: IP20

LED:

Φωτιστικό μέσο: Μονάδα LED

Ονομαστική

ισχύς μέγ.: 14162305L:
μέγ. 16,5 W (3 x 5,5 W)
14162402L:
μέγ. 15,2 W (4 x 3,8 W)
14162508L:
μέγ. 13 W (2 x 6,5 W)

Κατηγορία προστασίας: II/☐

Είδος προστασίας: IP20

14162305L/14162402L/14162508L:

Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει φωτεινές πηγές της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «F».

● Ασφάλεια



Υποδειξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιών λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, θα καταστεί άκυρο το δικαίωμα προβολής αξίωσης από εγγύηση! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη! Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ενδεδειγμένου χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!

Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται παρά μόνο τα εσωκλειόμενα εξαρτήματα, καθώς διαφορετικά αίρονται οποιεσδήποτε αξιώσεις εγγύησης.



⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΣ ΚΑΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ

ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με το υλικό συσκευασίας. Υφίσταται κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποπιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτήν. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



Αποφεύγετε τον κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία

- Αναθέστε την ηλεκτρική εγκατάσταση σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή σε άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για εκτέλεση ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων.
- Η εταιρεία δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών φθορών και τραυματισμών ατόμων εξαιτίας μη ορθού χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!
- Μην χρησιμοποιήσετε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό σας, εάν διαπιστώσετε οποιεσδήποτε ζημιές.
- Πριν από τη συναρμολόγηση, αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση 0).
- Αποφεύγετε οπωσδήποτε την επαφή του φωτιστικού με νερό ή άλλα υγρά.
- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ανταποκρίνεται στην απαιτούμενη τάση λειτουργίας του φωτιστικού (βλ. «Τεχνικά χαρακτηριστικά»).
- Βεβαιωθείτε ότι κατά τη συναρμολόγηση δεν παθαίνουν ζημιά αγωγοί.

- Μην ανοίγετε ποτέ κανένα από τα ηλεκτρικά μέσα λειτουργίας και μην εισαγάγετε οποιαδήποτε αντικείμενα σε αυτά. Οι επεμβάσεις αυτού του είδους εγκυμονούν θανάσιμο κίνδυνο από ηλεκτροπληξία.



Αποφεύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και τραυματισμού

- Βεβαιωθείτε ότι το φωτιστικό είναι απενεργοποιημένο και έχει κρυώσει προτού το αγγίξετε, για να αποφύγετε εγκαύματα.
- Μην στερεώνετε το φωτιστικό πάνω σε βρεγμένη ή ηλεκτρικά αγωγίμη επιφάνεια.
- Μην κοιτάζετε απευθείας στη φωτεινή πηγή (φωτιστικό μέσο LED, κ.τ.λ.). Μην παρατηρείτε τη φωτεινή πηγή (φωτιστικό μέσο, LED, κ.τ.λ.) με οπτικό όργανο (π.χ., μεγεθυντικό φακό).
- Προς αποφυγή κινδύνων, ένα εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού που παρουσιάζει ενδεχομένως ζημιά, επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά και μόνο από τον κατασκευαστή, από εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από τεχνικό ανάλογης εξειδίκευσης.
- Προς αποφυγή κινδύνων, μια φωτεινή πηγή αυτού του προϊόντος, η οποία παρουσιάζει ζημιά, επιτρέπεται να αντικαθίσταται αποκλειστικά και μόνο από τον κατασκευαστή, από το εξουσιοδοτημένο από αυτόν κέντρο εξυπηρέτησης πελατών ή από κάποιον τεχνικό με ανάλογη εξειδίκευση.



Σωστός τρόπος συμπεριφοράς

- Εγκαταστήστε το φωτιστικό κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να προστατεύεται από υγρασία, ρύπανση και πολύ έντονη θέρμανση.
- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και ενεργείτε πάντοτε με σύνεση. Μην χρησιμοποιείτε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό αν δε μπορείτε να συγκεντρωθείτε ή αν δεν αισθάνεστε καλά.
- Πριν από την χρήση, εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες και εικόνες στις παρούσες οδηγίες χρήσης, καθώς και με το ίδιο το φωτιστικό.

● Προετοιμασία

● Απαιτούμενα εργαλεία και υλικά

Τα εργαλεία και υλικά που αναφέρονται δεν περιλαμβάνονται στα περιεχόμενα παράδοσης. Πρόκειται για μη δεσμευτικά στοιχεία και τιμές που χρησιμεύουν στον προσανατολισμό σας. Η σύσταση του υλικού εξαρτάται από τις ειδικές συνθήκες που επικρατούν επί τόπου.

- Μολύβι / εργαλείο σήμανσης
- Διπολικός ελεγκτής τάσης
- Κατσαβίδι
- Δράπανο
- Τρυπάνι (περ. \varnothing 6 mm)
- Πλαγιοκόφτης
- Σκάλα

● Εγκατάσταση φωτιστικού

Σημαντικό: Αναθέστε την ηλεκτρική σύνδεση σε έναν εκπαιδευμένο ηλεκτρολόγο ή σε ένα άτομο που διαθέτει την κατάλληλη κατάρτιση για ηλεκτρικές εγκαταστάσεις. Το άτομο αυτό θα πρέπει να γνωρίζει τα χαρακτηριστικά του φωτιστικού και τους κανονισμούς σύνδεσης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Πριν ξεκινήσετε την τοποθέτηση του φωτιστικού αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον διακόπτη προστασίας κυκλώματος στο κουτί ασφαλειών (θέση 0).

Μοντέλο 14162305L / 14162508L:

- Ελέγξτε με τη βοήθεια ενός διπολικού ελεγκτή τάσης αν η παροχή βρίσκεται εκτός τάσης.
- Βγάλτε τις βίδες **2** που φαίνονται στο πλάι του περιβλήματος σύνδεσης **3** και αφαιρέστε τη γωνιά συναρμολόγησης **1** από την πίσω πλευρά.
- Σημαδέψτε τις οπές διάτρησης με τη βοήθεια των επιμήκων οπών, που έχουν προβλεφθεί για τις βίδες, στη γωνιά συναρμολόγησης **1**.

Εγκατάσταση φωτιστικού

- Ανοίξτε τώρα με το τρυπάνι τις οπές στερέωσης (περ. \varnothing 6 mm, βάθος περ. 40 mm). Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιά στο τροφοδοτικό καλώδιο.
- Εισαγάγετε τα παρεμβύσματα [4] στις οπές διάτρησης.
- Στερεώστε τη γωνιά συναρμολόγησης [1] με τις εσκλειόμενες βίδες [5].
- Ανοίξτε το κουτί σύνδεσης [7].
- Περάστε το τροφοδοτικό καλώδιο (εξωτερικό) [9] μέσα από τον προστατευτικό σωλήνα [8].
- Συνδέστε τώρα το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού μέσω της κλέμας ακροδεκτών [6] με το τροφοδοτικό καλώδιο (εξωτερικό) [9].
Υπόδειξη: Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε σωστά τους μεμονωμένους αγωγούς του τροφοδοτικού καλωδίου (εξωτερικό): φάση, μαύρο ή καφέ = σύμβολο L, ουδέτερος, μπλε = σύμβολο N, κλάση προστασίας II / □.
- Το παρόν φωτιστικό διαθέτει κλάση προστασίας 2. Η γείωση δεν συνδέεται.
- Πιέστε τη διπλή μόνωση του τροφοδοτικού καλωδίου (εξωτερικού) [9], έως ότου εισχωρήσει τουλάχιστον 8 mm στον προστατευτικό σωλήνα [8].
- Βεβαιωθείτε πως εφαρμόζει σωστά ο προστατευτικός σωλήνας [8] στο κουτί σύνδεσης [7].
- Κλείστε το κουτί σύνδεσης [7].
- Βιδώστε τώρα το φωτιστικό μέσω των βιδών [2] πάνω στη γωνιά συναρμολόγησης [1].
- Φέρτε τους βραχίονες του φωτιστικού [10] στην επιθυμητή θέση.
- Συνδέστε τους βραχίονες του φωτιστικού [10] με τα καλώδια σύνδεσης [13] στο περίβλημα σύνδεσης [3].
- Ελέγξτε με τη βοήθεια ενός διπολικού ελεγκτή τάσης αν το τροφοδοτικό καλώδιο βρίσκεται εκτός τάσης.
- Σημαδεύτε τις οπές διάτρησης με τη βοήθεια των επιμήκων οπών που έχουν προβλεφθεί για τις βίδες [5] στη γωνιά συναρμολόγησης [1].
- Ανοίξτε τώρα με το τρυπάνι τις οπές στερέωσης (περ. \varnothing 6 mm, βάθος περ. 40 mm). Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιά στο τροφοδοτικό καλώδιο.
- Εισαγάγετε τα ούπατα [4] στις οπές διάτρησης.
- Στερεώστε τη γωνιά συναρμολόγησης [1] με τις εσκλειόμενες βίδες [5].
- Ανοίξτε το κουτί σύνδεσης [7].
- Περάστε το τροφοδοτικό καλώδιο (εξωτερικό) [9] μέσα από τον προστατευτικό σωλήνα [8].
- Συνδέστε τώρα το καλώδιο σύνδεσης του φωτιστικού μέσω της κλέμας ακροδεκτών [6] με το τροφοδοτικό καλώδιο (εξωτερικό) [9].
Υπόδειξη: Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε σωστά τους μεμονωμένους αγωγούς του τροφοδοτικού καλωδίου (εξωτερικό) [9]: φάση, μαύρο ή καφέ = σύμβολο L, ουδέτερος, μπλε = σύμβολο N, κλάση προστασίας II / □.
- Το παρόν φωτιστικό διαθέτει την κλάση προστασίας 2. Η γείωση δεν συνδέεται.
- Πιέστε τη διπλή μόνωση του τροφοδοτικού καλωδίου (εξωτερικού) [9], έως ότου εισχωρήσει, για τουλάχιστον 8 mm στον προστατευτικό σωλήνα [8].
- Βεβαιωθείτε πως εφαρμόζει σωστά ο προστατευτικός σωλήνας [8] στο κουτί σύνδεσης [7].
- Κλείστε το κουτί σύνδεσης [7].
- Βιδώστε τώρα το φωτιστικό μέσω των βιδών [2] με τη γωνιά συναρμολόγησης [1].
- Τοποθετήστε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση II).

Μοντέλο 14162402L:

- Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας από το προϊόν.
- Τοποθετήστε την πλάκα στερέωσης [11] επάνω στο περίβλημα σύνδεσης [3].
- Προσέχετε ώστε οι οπές των βιδών βρίσκονται στην γι' αυτές προβλεπόμενη εγκοπή. Προσέξτε τη σωστή θέση.
- Ωθήστε τα καλώδια των βραχιόνων του φωτιστικού [10] μέσα από τις εγκοπές.
- Βιδώστε τους βραχίονες του φωτιστικού [10] με την πλάκα στερέωσης [11] και το περίβλημα σύνδεσης [3], χρησιμοποιώντας τις κατάλληλες βίδες [12].

Το φωτιστικό σας είναι τώρα έτοιμο προς λειτουργία.

● Θέση σε λειτουργία

- Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το φωτιστικό μέσω του επίτοιχου διακόπτη.

● Συντήρηση και καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!

Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε πρώτα το φωτιστικό από το ηλεκτρικό δίκτυο. Για τον σκοπό αυτόν αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στον πίνακα ασφαλειών (θέση 0).

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΘΕΡΜΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!

Αφήστε το φωτιστικό να κρυώσει εντελώς.

- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, βενζίνη ή παρόμοια. Ενδέχεται από αυτά να προκληθεί ζημιά στο φωτιστικό.
- Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- Τοποθετήστε πάλι την ασφάλεια ή ενεργοποιήστε τον μικροαυτόματο στο κουτί ασφαλειών (θέση I).

● Απόσυρση

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία:

1-7: πλαστικά / 20-22: χαρτί και χαρτόνι / 80-98: σύνθετο υλικό.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίπτετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.



Το προϊόν, συμπεριλ. των αξεσουάρ και των υλικών συσκευασίας, είναι ανακυκλώσιμο και υπόκειται στη διευρυνμένη ευθύνη του κατασκευαστή. Απορρίπτετε τα ξεχωριστά τμήματά τις απεικονιζόμενες πληροφορίες ταξινόμησης για καλύτερη επεξεργασία των αποβλήτων. Το λογότυπο Triman ισχύει μόνο για τη Γαλλία.

● Πληροφορίες

● Εγγύηση

Κατά τη χρονική στιγμή της αγοράς, σας παρέχεται εγγύηση 36 μηνών για αυτή τη συσκευή. Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά και έχει υποβληθεί σε λεπτομερή ποιοτικό έλεγχο. Εντός της διάρκειας της εγγύησης επιδιορθώνουμε δωρεάν όλα τα ελαττώματα που οφείλονται στο υλικό και την κατασκευή. Σε περίπτωση που ωστόσο εμφανιστούν ελαπτώματα κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης, αποστείλετε τη συσκευή στην αναφερόμενη διεύθυνση της Υπηρεσίας Εξυπηρέτησης Πελατών, αναγράφοντας τον ακόλουθο αριθμό μοντέλου: 14162305L / 14162402L / 14162508L. Από την εγγύηση αποκλείονται οι ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή από επεμβάσεις μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, καθώς και τα αναλώσιμα εξαρτήματα (όπως, π.χ., φωτιστικά μέσα). Σε περίπτωση παροχής εγγύησης ο χρόνος εγγύησης δεν παρατείνεται, ούτε ανανεώνεται.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

● Δήλωση συμμόρφωσης C E

Αυτό το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Η συμμόρφωση τεκμηριώθηκε. Οι σχετικές δηλώσεις και έγγραφα είναι κατατεθειμένα στον κατασκευαστή.

● Κατασκευαστής / Εξυπηρέτηση πελατών

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Τηλ.: +49 29 61 / 97 12-800
Φαξ: +49 29 61 / 97 12-199
Email: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Δωρεάν αριθμός εξυπηρέτησης:
Τηλ.: 00800 / 27456637

IAN 418371_2210

Για οποιοδήποτε ερωτήσεις, έχετε έτοιμη την τραπεζική απόδειξη και τον αριθμό προϊόντος (IAN 418371_2210) ως αποδεικτικό της αγοράς.

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY



Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stan informacjī · Stav informací · Stav informácií
Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni
Információk állása · Stanje informacij · Stanje informacija · Versiunea informațiilor
Актуалност на информацията · Έκδοση των πληροφοριών: 01/2023
Ident.-No.: 14162305L/14162402L/14162508L012023-8



IAN 418371_2210

8